泰東日報
早報 (今日共出兩大張)
發行人 阿部眞言　編輯人 李承榕　印刷人 李錫綿
本報創刊西歷一九〇八年
社址 大連市奧町八十五番地
電話 社長室四五二四 營業局八八〇〇 編輯局八〇九二 廣告部八八〇〇

價目
本埠 零售每份六分 每月壹元三角
外埠 每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 以上俱以現大洋本位計算
廣告 每行(五號字十三字)一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

中俄不侵條約 候俄大使到即簽訂

【南京五日通訊】外交界息、當局準備廿一日新任俄大使到任後、即首先進行簽訂互不侵犯條約、對此項條約各項原則、我方業已預定四項原則、由外部呈送行政院轉呈中央核議、

國之匯兌限制、期與可及的緩和、
一、通商之自由確保及澈底、
一、關稅政策之國際協定、

滿俄兩國之關係 恐益將惡劣化
我交通當局以俄之無誠意 將發聲明採適切有效辦法

【新京八日發電】滿洲國交通部、屢次向蘇俄側交涉、要求交還所扣留之東鐵車輛、但蘇俄側始終左右其言、不示誠意、又復違反運輸法規、其始終隱忍自重、而迄今日之交通部、遂決意以實力阻止蘇俄側之不法、於七日夜向現地當局發出訓令、通告交通部之上述旨趣、又滿洲國側相信今後、不僅阻止其再扣留車輛、即對蘇俄已扣留之車輛、亦必講適切有動之對策、滿洲國政府交通部當局最近似有指摘蘇俄側之不法事實、發出不得不講適切有効辦法聲明之模樣、

中央銀行榮總裁 赴熱視察金融

【新京八日發電】滿洲國中央銀行總裁榮厚氏、為視察熱河金融狀況、偕同鷲尾理事鈴木管理科長等、八日午前七時二十分乘飛機由新京出發、經錦州已首途承德矣、該行預定盤桓三日、視察承德赤峰朝陽之中央銀行辦事處之業務狀況、準備確立今後中銀熱河金融之根本方針云、

吉省寧安縣 股匪調查

【新京八日發電】吉林省寧安縣(海林附近一帶)尚有匪敵千三百餘名、散在各地、縣當局對此、業已開始討伐、刻如風前燈火的運命之縣內各地匪敵、頭目及部下之數如左、

李良寶	馬隊一〇〇 步隊一〇〇
黎團長	馬隊一〇〇 步隊一〇〇
平南洋	馬隊一〇〇 步隊一二〇
大林子	馬隊七〇
小青山	步隊六〇
飛雲龍	馬隊三〇
仁義俠	步隊七〇
小公平	步隊四〇
占北	馬隊七〇
平東洋	步隊二〇
四連	步隊四〇
老二哥	步隊五〇
雙合	步隊五〇
洪勝	步隊四〇
混江龍	馬隊四〇

扎貝加爾接連線路 滿政府亦實行封鎖

【哈爾濱八日發電】東鐵問題、已如前報、森田第五課長現正在滿洲里現地調查中、滿洲國終於八日在滿洲里、正式將東鐵與扎貝加爾鐵道之接連線路與以封鎖、阻止云云、僅准國際旅客列車通過、綏芬方面、暫持靜觀態度、視蘇俄態度如何而後定、

俄擬將中東路改為股份公司

【哈爾濱八日發電】刻關於中東鐵路問題滿俄兩國、屢次發生紛糾、關於此點、據本地得來情報、莫斯科政府、刻為由根本肅清與具有地理經濟密切關係之滿洲國之紛議、而保持善鄰關係起見、決定廢棄一九二四年九月之與舊軍閥締結之所謂奉俄條約、或加以改訂計畫、變為由日滿美法俄五國出資、改為股份鐵路公司云、

何應欽策動 由察攪熱

【新京八日發電】風傳蔣介石電召赴南昌之何應欽、刻依南方派少壯參謀之強硬意見、擬令歸東北軍於長城叛變逆襲日軍、其間由西方察哈爾、令正規軍義勇軍轉取攻勢攪亂熱河、逕令於多倫之湯玉麟孫殿英、蔡頓部隊、一面何應欽對孫殿英頻遣使連絡、又撤銷其查辦命、以全力慰激湯玉麟、復命山西騎兵軍長趙承綬勸劉桂堂倒戈云、」

黑省警備營長 剿匪勇敢絕倫

【黑龍江通訊】黑龍江警備司令部、於三月皓日探悉馬匪三百餘名、圍攻齊克路五家子站甚急、當派衛隊團騎兵營全部前往痛剿去後、頃據該營長明鍾黍率部回稱、我軍到達五家子後、匪已竄至富裕縣屬于家店子、其匪首為九江紅、實數約二百餘名、職即率隊追剿、於有日到達該地、發生激戰、並以砲火制壓、至九時許匪勢不支、向北竄去、時已昏黑、未克窮追、於寢晨蹤踪尾追至依安界火犁公司、屯我隊即以包圍形勢猛攻、激戰約八小時、匪又向北逃去、於感日追擊至沙溝屯、該匪又與福山松柏等股匪約二百五十餘名合力、與我抵抗、我隊即展開向該匪兜剿、官兵奮不顧身、猛烈攻擊、我砲火威力、更形熾盛、激戰竟日、至下午四時、匪受重大損害、向北竄去、我隊尾追三十餘里、匪潰散無踪縱、查是役獲活匪六名、人票七名、並大槍五支、斃匪三十名等情、查明營長竟能於最短時間、殄滅多數匪賊、可謂勇毅絕倫云、

俄又違約 運去貨車一百餘輛
交部決提嚴重抗議

【哈爾濱七日發電】山東路俄方、雖與森田司長約定交還車頭、但不止迄未實行、今又於六日由滿洲里運去一百零六輛貨車入俄境、刻政府異常激昂、此次不法行為、決提嚴重抗議、蘇聯政府同時決斷然

關於東鐵問題 日軍部之觀測
滿方若取斷乎措置 俄必交還扣留車輛

【東京九日發電】關於蘇俄扣留東鐵貨車問題、乃係滿洲國與俄國政府間之問題、日本政府完全為傍觀的態度、今據軍部方面之觀測、此次貨車扣留問題、完全為蘇俄側之不法行為、故蘇俄側若不應滿洲國側之要求、即時交還時、滿洲國側必取斷乎之措置、以遮斷東鐵之連絡、此時蘇俄側當受重大打擊、結局蘇俄側必交還所扣留之車輛、

日本對世界經濟預會 已決定其大體之方針

【東京九日發電】世界經濟會議、內定自六月十日起開至七月廿五日止、在此開會前、

則預定關於戰債及軍縮問題、於重要國間成立一根本的諒解、開一本會議之重要預備會議、故日本政府、早以外務大藏兩省當局為中心、設一委員會、在考究對策中、而政府之大体方針決定如左、

一、日本於戰債問題、雖無何等關係、但對世界列國協力準備打開世界之不況、與確保經濟的和平、則決定與以充分的援助、惟關於軍縮問題、則決堅持既定方針、不與稍變、
一、使金本位復歸可能之物價問題、關稅問題之國際的調整、
一、銀價恢復、」
一、為謀移動資本起見、對於

日政界暗潮 漸表面化

【東京八日發電】關於小山法相之留任問題、除貴眾兩院各派及國盟外、皆守沈默態度、故表面似告一段落、但其後政界之暗流、必有俄然表面化之一日、已僅為時間問題、即此次小山法相之留任問題、反足促進其時間縮短、現下政界業日將屬於何人之問題、則為次期政權交換之焦點、關於此事、則有如左之情勢、

一、一旦總辭職後、對齋藤子爵、必有大命再降下之運動、
一、以鈴木政友內閣為目標之政黨道復歸論、
一、以平沼騏一郎男爵為首班之舉國一致強力內閣運動、

而關於齋藤氏大命再降下之運動、主為伊澤多喜男、川崎卓吉、丸山鶴吉之三氏、並町田忠治、原夫次郎氏等民政系之策動、該一派自今春以來、便屢次會晤於熱海、鳩首會議、乃擬伺內閣壽命延長運動不可能時、便行總辭職、靜待大命再度降下、但政友會側則必極力的反對、至斯時所可注目者、即齋藤首相之態度也、其對民政系之策動、表面雖不甚顯露、但其腹中、早有半分以上之暗喜、故關於齋藤首相無論總辭職與否、其味頗可咀嚼、關於大命再降下說、政友會如平沼男擁立派當必附之、總之現下日本政界之暗流、漸表面化、無論現內閣總辭職與否、皆在藏相一人之身上也、

意首相將拒參加 世界經濟預會

【羅馬八日發電】慕索利尼意首相、關於世界經濟會議之預備會議、已接到美國羅斯福大總統之招請、據觀對該招請、暫有不受諾之模樣、

滿政府未放棄 門戶開放主義
旅券檢查所之設立也 係防過不良分子潛入

【新京八日發電】政府鑑於驅逐陰謀擾亂國內秩序之不良外人、擬於國境要地設置旅券檢查所、但此並非政府放棄從來之門戶開放主義、政府雖設置檢查所後、亦當一如從來歡迎外國企業家外國資本、例如刻下營口之英國棉布工業、北滿之美國波蘭火柴工業等、皆仰滿洲國之門戶開放政策、方致有現時之旺盛者、而於大連之貿易、較一九三一年本年度出口增加六成、入口增加十一成二分、船舶增加七十七萬四千六十八噸、海關收入比上年增收十二成二分、又如中國政府用各種手段、課以運向滿洲貨物重稅、而一九三二年度之中國船入港大連者、實增加一百三十三隻、此數者、皆門戶開放主義使之然也、是故政府此際不能捨棄由此而得之重大利益、且設置旅券檢查所問題、與門戶開放主義問題、全為別種問題、根本不同、乃近日外國報紙、故意混合此二者、為一發表、杜撰言論、此蓋故意中傷滿洲國者云、」

秦皇島之華軍 已在包圍中

【山海關八日發電】駐秦皇島之第六百二十五團之支隊、仍不允親滿義勇軍武裝解除之要求、由昨日以來、該方面之空氣、已陷惡化、親滿義勇軍顧慮該地開灤礦務局、不能取攻勢、以包圍形勢、沉悶一夜、該地住民見此形勢、未悉何時交仗、故極形恐慌云、」

美國李青蓮之流 皆大歡喜矣
自月之七日開酒禁

【紐約七日發電】禁酒法之改正、以壓倒的多數通過議會、期於本月七日午前零時、對佔全美人口半數之十九州及哥倫比亞區實施、「以酒精含有量二%、規定於憲法修正十八條件所規定鹹水飲料啤酒法中」、自禁酒法施行以來、達十三年之久、今在華盛頓之左黨群眾、皆準備於七日午前零時十分、飲酒高歌、以讚祝大總統、又有上戶黨、乘一五彩貨物自動車、由白宮門前通過時、特以二尊「特製啤酒」送入門內、並於貨物自動車橫額上大書曰特進奉大總統美國數年間所釀成之眞性啤酒二尊、

滿洲國鑛產分布概況 (續)

朱兆蕃

者混粘土作坩堝、其粉末可作滑劑、其礦床種類有二、(一)生於花崗岩或片麻岩及石灰岩中者、名為結晶岩中之石墨、(二)由普通煤層受附近火成岩侵入之影響而成者、名為煤層變質之石墨、其分布產地如下、

奉天　遼陽縣千山上華嚴寺、本溪縣連山關小榆樹溝、海城縣廟北溝、上河淤溝、三道溝、撫順縣哈叭墳山、寬甸縣甜蘆頭、下漏溝、
吉林　磐石縣三個頂子、火燒人溝、樺甸縣大鷹溝、
黑龍江　鐵驪縣東鐵山堡、黑龍江碾子山站西、蘿北縣各煤系中、景星縣北十八公里及東南二十九公里處、

第十五節 鹽

鹽乃吾人生活不可缺之物、故用途甚廣、又可製鈉質及其他化合物之原料、又玻璃之製造、金銀之冶金皆用之、鹽以產地而別為三種、曰海鹽、池鹽、岩鹽是也、而在滿洲境內有海鹽、池鹽二種、

海鹽　渤海之地、以海水灌注鹽田、曝乾或煎熬而成鹽者、以自奉天綏中縣起、沿興城、錦縣、北鎮、盤山、營口、蓋平、復縣關東租借地、莊河、安東沿海一帶、汲引海水、設灘曝鹽、歲產約二十七萬五千噸、

鹽湖　大抵為第三紀時之大湖、至第四紀時、氣候轉寒、湖水蒸發、鹽分愈高、鹽煮成鹽、又有乾旱之地、鹽湖業已乾涸、鹽質析於地表、可直接刮取淋煎者、以奉天突泉縣西北之下羅鹽泡、熱河經棚縣西北之達里諾爾、又黑龍江泰來縣東之那蘇諾爾等處、含有重量之食鹽、每年產量甚巨、為一方民食所仰給焉、

第十六節 曹達

天然曹達、亦稱自然碱、為炭酸鈉之混合物、可以用製硝及硝酸、又為氮素肥料之原料、多產於一種無雨水之乾燥地方、與鉀鈉等鹽類在地表作數尺之厚層、滿洲產地最稱富足、歲產無慮二十五萬噸、然現今所產、不過什一、茲將分布區域舉列如下、

一　鄭家屯一帶產城區、本區草阜沙丘、遍地鹼城、大別為玻璃山及大布蘇二處、除如甸子、豐庫、于海屯、大平川、三站附近、亦均為自然城出產之區、就中以大布蘇城地儲量最富、計得一百三十七萬五千噸、
二　龍江產城區　龍江南方嫩江流域之喇嘛甸子、小河子及勒圖等車塲之左右城地甚多、城質隨採期為別、夏城色黑質雜、冬城色潔而純、
三　海拉爾產城區　興安省西境海拉爾車站附近、南北均有城地、城質極佳、惜土法製煉、不能精淨、故不可食也、

第三章 結論

綜上所述、主要金屬礦六種、非金屬礦十六種、其用途、生成狀態及分布產地、次第論述、考其質量均佳、徒以寶藏未興、實棄於地、以致民生凋敝、流離失所、殊地痛惜、茲就煤鐵二項論之、煤之儲量為三十六億六千萬噸、鐵之儲量為七億四千萬噸、而含純鐵不下二億六千萬噸、設盡量開採、每噸純利以大洋一元計之、亦不下四十億萬元、以滿洲人口三千萬人計之、平均每人可得一百三十三元、嗟吾人民既賦有如許巨大之礦產、衡其價值又如許之多、誠所謂篋存委衣而號寒、倉儲貯麥而啼飢、揆其原因、災患頻仍、資才缺乏、有以致之、茲當建設時期、端賴吾志之宣傳、政府之獎勵、人民之勇為、盡量開發、以闢利源、於是人民失業自然減少、亂的現象自然消滅、然礦之開發、工商二業間接之興盛、則經濟之力量充實、何患國不強民不富、又何不能與歐美爭上下、是在吾人之努力為之、

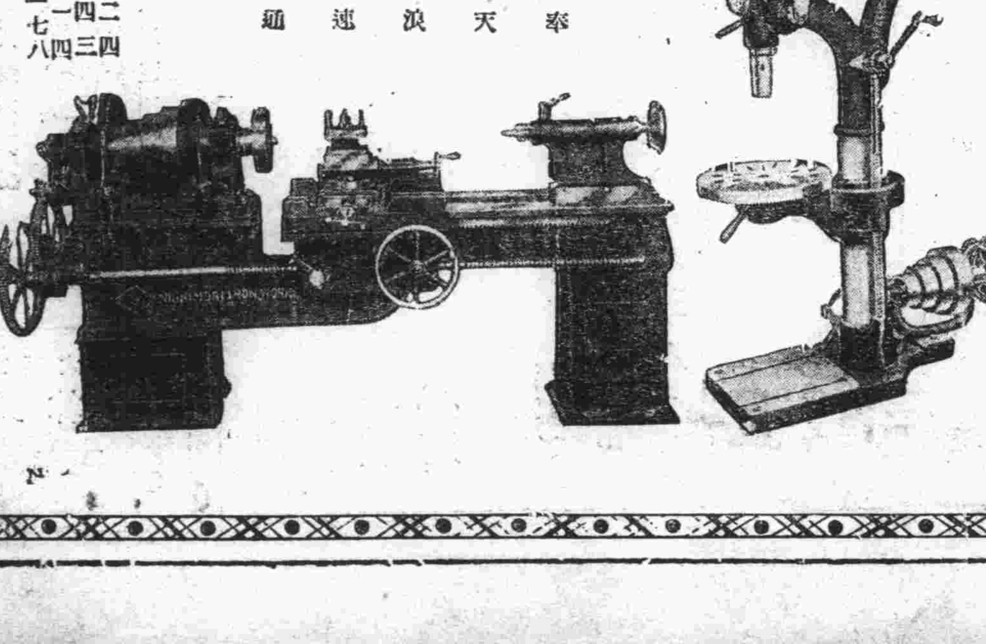
本文根據東北年鑑礦業篇及多種報告按照滿洲輿圖、依倣著河北礦產之系統編輯而成、以俾研究礦學者、得知滿洲礦產分狀況、熱心辦礦者、得悉欲辦之礦產、屬於何類、有無價值、不致遠求資詢於他人、此編者之意也、至於文字荒魯、系統謬誤、在所不免、希閱者有以教正之、」(完)

弊店仍如從來以金票為本位販賣物品而現正是購買貨物最好時期特優待華人主顧
諸位所期待之最新洋服材料毛布純毛襯衣等雜貨品近來運到者甚多均係客歲價廉時之材料所製造者故以最賤之價而販賣之
諸位散步時請隨意至弊店觀覽為荷
大連信濃町電車站
株式會社 滿蒙毛織百貨店 大連出張所
電話四七七九番

測量機製圖器文具用物及和洋紙製圖用紙複寫量衡謄版各種事務用具全有
大連市連鎖街 電四八五六、六七二九 內田洋行大連支店
奉天春日町 電四六七八 內田洋行奉天支店
本店 大阪　支店 東京

奉天市商會籌辦日本震災募捐啟事
敬啟者此次日本東北宮城岩手青森三縣地震災情奇重業由滿洲國政府籌辦日本東北震災委員會送到捐冊多份、囑即廣為勸募、昨經敝會會董會議在本會內組設籌賑委員會除由各籌賑委員分組赴街勸募外、如有仁人君子具己饑己溺之懷、休戚相關之情、自願慨解仁囊者、即請逕交敝會應務股收、以便轉繳、共成義舉、爰為將伯之呼、佇待仁漿之施、謹啟

工作用諸機械諸工具在庫豐富
合名會社 藤田洋行
奉天浪速通
電話 長二一二二四 二一三四三 二一二一四 振替大連一七八



耳鼻咽喉科專門
大連市大山通六十三番地
森本醫院
電話五三七〇番
院長 醫學博士 森本辨之助

各地新聞

省署發調查表 調查各縣衛生 速依式塡報以便考核

奉天　省長臧奉九氏。以省縣衛生之良否。不獨爲觀瞻有關。實於人民公衆之生活健康尤爲重要。玆爲增進滿洲公民之健康起見。況當此建設伊始。自應努力進改。知縣所屬各街市衛生實施狀況。本署亟待考核。玆特製定衛生調查表。隨文轉飭所屬各市縣依式迅速塡報來署爲要。以憑考核。因之該署於月之八日。通令所屬五十八縣公署一體遵報云。」

縣實業局 召集各村長會議 討論分配棉花種子

奉天　瀋陽實業局。已由實業廳。領到棉花種子一萬五千斤。爲分發各村民耕種起見。乃於本月八日午後一時。由局長于繼昌。召集東路一區西毛屯等十三村村長開聯席會議。議決結果。一、各村長回村時。曉於農民。在東陵。東大營兩大道百米內。不准播種高粱。二、各村長負責調查該兩大道旁。地畝爲某人者某人地數多少。三、總計地畝數呈報本局。候核發種子。四、限本月二十五日已前完全報局云。」

奉省不得栽種鴉片 省會各縣一律禁止

奉天　瀋陽縣公署省令。奉天省不准栽種鴉片。令農民週知。該縣奉令後。當佈告農民週知。玆將佈告原文覓得於下。
爲佈告事案奉奉天省公署訓令奉衛衛第三四號內開爲令遵事案奉財政部第七號訓令內開爲令遵事查奉天省在依據鴉片法第十二條由專賣公署長指定爲罌粟栽種以外之區域惟不准其中請栽培又須嚴飭該省勵行取締私栽培者除分行外合令該省遵照並轉飭所屬一体遵照辦理勿稍弛懈切々此令等因奉此除分行外合行令仰該縣長遵照此令等因奉此查本省既不在栽種之例自應禁止栽種即由各區警察嚴加取締除令警察遵照取締外合行佈告仰各一体遵照勿違切切此佈

公安局應改警務局 廳令各縣一律知照

奉天　瀋陽縣公署奉警務廳令。原有公安局。改爲警務局或警察署。該縣除令警務局外。並佈告週知玆將佈告原文覓錄如下。」
爲佈告事案查奉天省公署警務廳訓令奉警庶第一八二號內開爲令遵事案奉民政部訓令第三三九號內開查從前凡冠以公安局或公安分局之各縣警察機關依大同元年七月五日公布之縣官制並自治縣制應改稱爲警務局或警察署又保安隊依本部以前訓令應改稱警察隊各在案惟近查各地警察機關雖多已遵令改易新名尚仍有若干地方沿用舊名者殊與連絡統制上有所不便玆特再行通飭此後無論縣官制及自治縣官制之已否施行地方其警察機關應一律改稱警務局或警察署並警察隊其牌名須依左列式樣白板黑字惟暫時利用原叢亦無不可除分行外合行令仰知照並轉飭所屬一体遵照此令等因奉此除分行外合令該縣遵照迅速辦理爲要此令等因奉此查本縣警察自應遵令改爲警務局各區分局改爲警察署以新名義自四月一日施行除令警務局遵照外合亟佈告仰各一体知照此佈

財部正式委任 稅署三科長

奉天　稅政監督署。總理科長高元照。徵權一科長趙鍫賓。徵權二科長安集雲。本月八日經財政部正式委任。該三科長爲荐任八等官云。

接洽監察請示預算 二科長偕同赴京

奉天　稅務監督署總務科長河野。爲請示豫算。警務科長猪野口爲接洽警察。乃於本月八日偕同赴京。至財政部接洽云。」

施行農村種痘 縣佈告民衆週知

奉天　瀋陽縣公署准。世界慈善聯合總會奉天支會大成立救濟醫院救護隊及捨棉衣棉木施粥等慈善事業成績優良呈明各機關在案玆又奉令組織引種牛痘注射班共分四組每組四人分赴四鄉施治醫藥精良手術敏捷俾免天花蔓延而保生命安全除通知外相應函請通知四鄉各村長以便臨期保護免生誤會所有藥費一概免收等因准此查天花爲害盡人皆知允宜預防俾免蔓延際茲春季百疫叢生本縣正擬舉辦此事以防未然適值該院奉命組織引種牛痘班分赴各村施種牛痘如此辦理非僅省費且對村民利益頗多自應妥爲保護准函前因除分行外合函佈告各村長等俟該注射班到時應即傳知民衆一体引種勿得觀望坐失良機爲要此佈

閻市長返奉

奉天　市長閻傳紱。返里一節。已誌本報。閻市長在關東廳。爲接洽大都市計劃。結果頗爲圓滿。已於七日午後三時。乘急行車返奉。八日即入署視事云。

警察官吏 更動一束

新民　本邑警務局長楊如柏。警察大隊長胡德金二氏。均行撤差。省委金鏞玲氏爲新民縣警務局長。兼警察大隊長。又騎一中隊長劉景豐。調局另委。以騎二分隊長陳忠元提升遞遺。分隊長之缺。

警務局長 派員點閱軍裝

新民　本邑警務局長兼警察大隊長金玉玲氏。充差年久。富於經驗。派任伊始。對於槍械子彈。極力整頓。以重軍實。當於昨（四）日。即飭大隊附周紹純按騎一騎二步一步二各中隊。點驗所有槍械。多係從前警察使用者屢經戰事年久失修。槍身各件。不免損失。玆經周隊附按名點閱。槍身各件。有無損壞之處。並子彈實存數目。均行表列報詳。將來如何修理。容訪再誌云。」

奉天吉林各稅署長 赴日考察稅務情形

奉天　滿洲國財政部。爲考察日本稅務情形。以資借鏡。乃派奉天稅署王署長吉林稅署濟江袁署。於十日齊集新京當日由新京出發。經過朝鮮赴日。於是奉天稅務監督署長王宗鼎協同該署機要秘書劉爵實於昨（九日）赴京云

臧省長關心各縣政務 考民間疾隱出巡先聲

奉天　省公署。省長臧奉九氏以所屬五十八縣公署。對於辦理一縣內之政務其成績是否優良。至應加以考查。而便獎勵。其有不合者而便督催進行辦理。是故該省長擬定本月下旬。躬親往各縣視查。藉以考查民間之疾苦。所有之職權由民政廳長代理。究屬實確未敢斷言云。

公醫淸水氏發起爲 伏見宮殿下建碑 特發函致各署市民 望仁人善士解義囊

普蘭店　伏見宮殿下。當日露戰時。忘其金枝玉葉之尊於滿洲大陸。率將彊俄戰敗我關東州內二十餘年人民。得享太平之福。飲水思源。即受伏見宮殿下之賜也。現關東州有志各位。發起樹立豐碑。以表紀念。冀報大德於萬一。玆覓得原函。謹披露如左。

時維昭和八年正値新綠初漲恭維諸位貴休健康隨時納祜爲頌敬啓者頃閱新報所載歐洲各國咸感國步維艱民生凋敝惟我關東州外滿洲國同胞前因張學良之敗殘官兵及胡匪等到處猖獗搶掠人民生命財產均不得保流離失所其慘狀不堪言矣幸而前年清朝皐統溥儀執政俯從人民之願又得東鄰之援助建設新國家以救恤同胞之痛苦然我關東州同胞得有今日者飲水思源皆受二十八年前日露戰役之所賜也二十年來安居樂業共沐仁政他國人民無不羨慕者也回憶日露戰役時有日本皇室之系族伏見宮殿下不顧其金枝玉葉之尊富親統貔貅數萬征服露軍活動於金連貔貅之間倍嘗辛酸之苦始得此樂土也我等蒙其厚賜感其鴻恩無以爲報謹當虔誠籌備建立紀念碑令子子孫孫永世不忘以誌其大德於萬一也然紀念碑之建設工程浩大需欵頗屬不資故特於州內各署所轄各會居住之商民人等宣佈此旨傳達感謝之至誠惟望仁人善士踴躍寄附慨解義囊俾紀念碑早日成立則感荷無旣矣此啓

發起人關東廳公醫　清水幾太郎
顧問　陸軍少將　岩井勘六
陸軍砲兵少佐　細川良久
貔子窩警察署長　烏越茂穗
同民政署長　互元啓
金州民政署長　大和田彌一
大連警察署長　石井金三郎
元皮子窩民政署長事務取扱
金州警察署長　平井齊三
元普蘭店警察署長　中原不懼夫
普蘭店民政署長　林田龍喜
同警察署長　平光治二
小崗子警察署長　大塚春吉

縣立女師 一日開學

臨江　本縣實業財務教育三局。改爲三股。附屬於內務局。並改委財務局長張之言君爲內務局長。張君任事後。以教育爲立國之根本。擴充整頓。不遺餘力。小學校由六處。現已增加至二十八處。女子師範學校。自事變後。業已停歇。今經張局長。苦心籌畫。業於本月一日開學。校舍在教育局舊址。至教職員之資格如何。容訪再誌。

縣誌編修館成立

臨江　劉縣長蒞任以來。對公務之進行。十分努力。現奉上峰命令。着編纂臨江縣誌。業於本月四日。在前實業局之地址。成立縣誌編修館。委內務局長張之言爲館長。以羅字香君担任編纂主任。現已通知各區村。徵集材料。限定三個月內。完成其事。

好雨霖降

營口　自經三月以來。雪降數次。迨四月七日。又經細雨霏霏。由朝至夕淋漓不斷。可稱謂好雨知時。本縣境內此番好雨。於春耕尤莫大之利益。一般老農。皆唱謳歌。實現出王道樂土之兆云云

王司令因公赴省

營口　奉天遼河地區警備軍司令。王孝先。近因要公。玆於本月七日。搭車晉省。而謁當局討論完畢。即可返部云。

遼東火輪下河

營口　本邑遼東小火輪。玆因遼河解冰多日。亟應出塢下河渡客。當經工程司。已招工將該船及船塢。均修理完畢。定於四月十一日。出塢下河。駛航渡客云。」

田台街擬設電話

營口　營口電話。乃係水電公司。營業之一部。該公司以台街電燈。既歸公司。山營口供給電流。而山電燈桿。附一條線。不通電話。現已業向縣署交涉。迨許可後。營台通話便利。並田庄台街設電話分所云云。」

東荒地學校 呈緩期開學

海城　縣境九區。東荒地小學校。因去歲被胡匪之蹂躪不堪。以致校內之一切器具。如書桌板櫈等類。現均一無所存。及今春該村已逐見恢復。勢有開學之能力。故教育局催促該村開學。以免有誤兒童光陰。特派去教員陳同善。但因校具不備。該教員現正催促村董。學董。購置中。於今八日。呈請教育局。一俟校具齊備。即行開學云。」

三谷廳長蒞海 各界舉行熱烈歡迎 合撮一影以資紀念

海城　三谷警務廳長。於今七日。下午二時。由奉抵海。本縣長孫文敷。及警務局長騰仲文。地方分庭監督魯世賢。教育局長韓連昌。財務局長。趙立英。大隊長淩光烈。外交課長劉繼棠。並有鎌田參事官騰田。平三二指導官等。約二十餘人。警察隊百餘名。齊至車站歡迎。該廳長率隨員三名。下車與各歡迎者一一叙寒暄。即同赴車站門前。合撮一影。復乘馬車。至縣公署。與各界接見後。即下榻於日站大東旅館云。

學田租費 送繳財務局

海城　教育局前曾舉行標租學田。該局前次經收租費。已解繳財務局在案。而二次租費。共經收大洋九百六十三元三角三分。已於今八日。特備文連同此項租欵。一併送繳財務局。以落學經費云。

模範造林場招集 舉行植樹典禮 各機關首領均參加 提倡林業每年舉行

大石橋　每年春植樹節。循例舉行植樹典禮。本年已先由駐本鎭。奉天實業廳第一模範造林場。場長厲成年。規定日期。並通知各機關各界參加。於今四月六日午前十時。各機關各界。齊集該場。計到者。何警察分署長。孫區長。王商會長。孫自衞團長。張商會長。孫校長。日方鐮田憲兵遣隊長。江口伍長。及警團學生記者等四百餘人。舉行植樹典禮。儀式。（一）全体入場肅立。（二）向國旗行三鞠躬禮。（三）場長報告。（四）講演。（五）植樹。（六）攝影。禮成散會。頗極一時之盛云。」

農會調查各區水災 以便發給賑欵接濟

海城　縣農會長趙庚南。現爲調查。本縣去歲各區。所遭水災地數。以便由省發給賑欵。以資分發接濟。玆將各區水災地畝數目誌下

六區　一萬一千六百八十九畝　四分二釐
七區　一萬九千二百九十一畝　八分四釐
八區　十三萬七千四百六十八畝。九分五釐
九區　三千八百五十畝。三分二釐

縣立第一校長 接交清楚報縣

海城　本縣立第一高級小學校。校長梁友三。現因高就縣立中學校長。辭卸斯職。遺缺由縣長另委。地方課長周維權。前往接充。該二氏現已接交清楚。已於七日。呈報教育局。轉呈縣公署云。

三谷廳長由海 又赴遼陽視查

海城　三谷警務廳長。於昨七日蒞海。本縣各機關首領。特至車站歡迎。該廳長爲沿縣視查警政。當於昨下午五時許。即復登車北上。赴湯崗子再赴遼陽一帶視查云

春雨貴如油

海城　於昨七日早四時許。天突陰雲密佈。繼則細雨濛濛。卒降至下午七時始止。及今八日。雲開見日。天朗氣淸。而街道泥濘不堪。行人頗感不便。但當此淸明後。穀雨前。正三農播種之期。降此好雨。滋潤大地。故一般農者。莫不額手稱慶。誠謂春雨貴如油云。」

遼河解冰時日 近二十五年中 多在三月中旬上下

鐵嶺　每年遼河解冰之日期。約在三月中浣。玆據最近調查。近二十五年之中。遼河解冰時日。即由宣統元年起。至大同二年止。開河之日期。分錄於左。

宣統元年、三月二十六日
二年、三月二十二日
三年、三月二十六日
民國元年　三月十一日
二年、三月二十六日
三年、三月四日
四年、四月五日
五年、三月二十八日
六年、三月二十五日
七年、三月二十二日
八年、三月二十三日
九年、三月二十七日
十年、三月三十日
十一年、三月十八日
十二年、三月十七日
十三年、三月二十一日
十四年、三月三十日
十五年、三月十三日
十六年、四月三日
十七年、三月二十四日
十八年、三月十七日
十九年、三月十一日
二十年、三月十五日
大同元年、三月十六日
二年、三月二十八日

縣長關心民瘼

鐵嶺　縣長楊宇齊氏。查各村自於去春。被匪賊騷擾後。鄉民被害甚烈。現在地方雖平靖如恒。然民生仍屬維艱。故有鑒及此。爲減輕村民担負起見。乃於四日。通令各區村公所。對於招待公益等費。務須認眞節儉。以免虛糜而濟時艱。倘有故違。查出定行嚴懲云。」

大同醫院 施種牛痘

大石橋　本鎭大同醫院。開設已十餘年矣。院址雖屢遷移。其設備較前更爲完善。該院長王鎭周君。醫術之精良。久爲各界所推重。每年春季。施種牛痘一兩個月。因多有遲誤未種者。致生向隅之嘆。自上年已改爲長期施種。該院早已張貼廣告。今年仍照舊由四月一日起。長期施種。以資善濟。該醫之慈善爲懷。誠嬰兒之福音矣。

好雨知時

本溪　本邑近十數日來。狂風大起。沙土飛揚。忽於昨（六日）晚十時許。黑雲滿空。即時天降細雨。平風無浪。直至今日午時。始行天晴。當此春耕之際。天降甘露。而一般農民頗現喜色云。

司法調查員來縣

本溪　新京司法部。於昨派白井股長。股員何玉書。及翻譯等。來縣調查。聞於法院檢察審判兩庭案卷。調查完竣時。即行赴安東鳳城等縣云。

三浦靖到縣視查

本溪　奉天稅務監督署。副署長三浦靖。及劉秘書。於昨晚乘九時十七分急行車由安到縣。即時下榻稅捐局。次日下午即行乘車返奉。聞此次該署長等到縣。係視查鐵道延線。各稅捐局等之一切事項云。」

吳君有榮轉之望

卅里堡　三十里堡會第壹普通學堂長吳伯全氏。自旅高師卒業後。即執敎鞭。於各學堂。啓化兒童。甚有心得。頗蒙上峰嘉許。此回適逢敎育界異動之期。聞吳有榮轉奉天南滿附屬公學堂之望云

新民分社緊要啓事

閱者諸君台鑒敝分社提欵員姜樹聲因報數增加該姜樹聲專司送報提欵一層特委託趙永福爲本分社提欵員亦須持正式收據方爲有效再前報差房玉寬早已革除嗣後如有假借敝分社名義擒借騙財等事槪不負責特此緊要聲明

分社長　張子餘謹啓

小兒科專門
池田醫院
大連市西通四五
電話六三五番

一般治牙
口腔外科
鑲牙入齒
大連奥町七八
（電話三四九二）
仁和病院 齒科部
九齒醫學士 盧清池

華文打字機
歐文打字機
▲附屬品俱全販賣並修理▼
謄寫版 油印機
盡人無不稱揚
效用速遍馳名
大連市大山通
小林又七支店
電話 四四四二番 六〇四三番 七九六四番
振替大連九八四番

電話……請到電話商會
代辦手續・賣買・欵項融通一切均應所希望必爲之斡旋辦理
大連市敷島町六六（歌舞伎座舊址）
電話商會
電話三八九〇

協茂盛綢緞莊廣告
本號應時運到最流行之巧奇絨 雁翎縐振亞錦儒林絢呢絨嗶嘰棉織毛織 舉凡各界宜袂宜棉之衣料以及粗細地道皮貨寰球各種雜貨無不應有盡有批發零售價 格分外克已如蒙惠顧曷勝歡迎
大連市浪速町五十番地電話 零售部四六三二 四九八八 批發部五四五三

維新技藝 晝夜兼照
岐山照像館
大連西崗東關街車站路北
電話三九四七番

銀價騰貴現正購買物品最好時期無論何種均大賤賣
務乞至弊店頭觀覽一次爲荷
各種磁器、漆器、銅腕器 日用金物皿等家庭日常所用傢俱一切並玩俱新貨俱全雜貨品一切完備
大連市浪速町三丁目
船塚洋行
電話 四三七九番 五五四三番 二二四八一（事務用）

中華棧新社開幕
旅客福星
正　眞
自新洋鐵三樓
蓋式灰筋層房
大連常陸町三三、三七、四一、番地、
新社電話 長 7971 樓上 21646 樓下 4200 棧櫃 0744
破天荒十大特色
大屋寛濶各屋皆有自來水熱水洗臉盆站櫃大房躺椅銅床錦被電鈴西式大磁盆沐浴室由客自便分文不取自來水木便器自來水坐甬客便器客用信紙信封俱全冬則暖氣夏則風扇倍極完善應酹周到價廉便利報關上稅
營口中華棧　長春義昌公司運輸部　哈爾濱中華棧 道裡棧櫃 道外棧櫃　青島中華棧 東棧 錢莊
大連市奥町中華棧
主人 張炎町謹啓

大連百貨商店宣傳特號

各國自轉車及附屬品直輸入商

德山洋行

仕入部 大阪市西區本田三番町三十番館內 電話西一九九八〇六五六番
本店 大連市榮町二十五番地 電話二二〇五一番
支店 大連市盤城町一二六番地 電話五四一九三番

大美煤油汽油機器油燃料油馬達油一般潤滑諸礦油及各種內外車帶橡皮一般製品交託包辦經理保氣業各種漆油及自行車諸國際輸出入貿易汽車用百貨附屬品類
兼丸善礦油會社滿洲總分銷處
叮嚀親切委托負責汽車運搬部

大美公司

大連市奧町七三番地 小衙門斜對門
電話(長)二一七八六 倉庫用八九七五
電略（ゼネラル）

採辦內外一般物產諸代理
交托及直進出口貿易

合名會社 宏菱無限公司

總行 大連市惠比須町一七六
發電略號コヒ
振替口座大連四四八八號
電話長二一四八二號 三三二四
辦事處 奉天 新京 吉林 哈爾濱

中外文房具
小學用品
運動用品
新到各種書籍
各種謄寫版
滿洲總代理

中央文具店

大連市浪速町五十四番地
電話六五五五番

粉筆 富味

国生

裕泰公司

大連市同仁街三十六番地
電話長四三八四番

滿洲總經理處 山葉洋行

煤油及其製品百貨
總直進出口貿易

HSOCO GENERAL OIL DEPARTMENT STORE · PETROLEUM PRODUCTS 華祥公司

華祥煤油貿易公司

總行 大連市新起街四九
發電報署號カショ（カ）
振替口座大連四一六〇號
電話賬房用 長二一八九八 二二一六八二號
分行 奉天 新京 吉林 開原 哈爾濱

迎合潮流順人心理現代化顧客的百貨店

大連華成綢緞百貨店

伊勢町六十番地……長電話四五八九番

機械

營業
皮帶線帶膠皮帶
英國貨H綿絲帶
印度特製紅膠帶
精米機用白線帶
丹國精製駝毛帶
美國特許膠皮帶
船用耐水絲膠帶
調帶附屬應用品
石綿成物無不備

齋記號

大連市浪速町五四番地
電話代表六五五五番

科目
經理各種機器油
火油柴油洗石油
電滾專用上等油
滾珠牙輪黃乾油
各種器缸油臭油
大小五金船用品
瓦斯膠皮品俱全
以上奉告之物品
如蒙賜顧應廉售

第七期

(每星期一出版)

本期目錄

黃花女兒第二世(續)……嚴舍譯
匪平之後……向天
近代歐美文學(續)……原阜譯
產後……全潤
痴人夢話(續)……渡沙
意見與徵求……編者

黃花女兒第二世(二)

——現代世界文學傑作之一——

(Bud Girl The Second)　美國 Katharine Brush 原作　嚴舍譯

記得很清楚、是兩年前、纔認識的時候的事。一切都是很簡單的、那時、路是很滑的、你遇見一個青年、他的眼睛是紅紫色的、有憂愁似的眼睛、他的頭髮像一個小簾似的垂在額上、那樣玲瓏的捲着的頭髮!那麼、你——不過這個「你」是女的!——馬上就會戀上他罷、冒々失々的、什麼也不想、下一個鐘頭的事怎樣都行、馬上就是呼吸都會停止的最初的幽會、那麼、你一定會馬上想結婚。

覺尼和瑪德琳從初次說到結婚的那一天起、這個沒有結果的問題就開始了、瑪德琳從那一天起也就很多慮了、那的確是在她一生涯裡可紀念的一天、在那一天她的青春消失了一點、笑也是一樣的、那一天的事是忘不了的、深々的在眼裡、比起現在這舞場的金色的壁、轉來轉去的男女們、很神氣的那些樂師來、那一天要明瞭得多了、自己和覺尼都是極悲觀的臉色、覺尼他曾說:

「但是、聘奇(她的小名)、有沒有什麼法子?」

「是的、不過、總有法子、有什麼?我是不能不照拂我母親的、不能使她一個人在那裡、那、就是愛管事的覺尼——你!——不也是這樣麼?四人住在一塊兒、也是受不了、你的母親和我家裡的、說起來彼此的感情又不好、爲什麼會那樣——但是、覺尼、到底怎樣啊?」

纔想到這事簡直是沒有法子那時的難處。」一直到現在、那事是實在沒有法子、只有等、等母親的死——不、不能說的、等那個事。

覺尼是完全沉默了、用叉子在桌布上畫圓圈、緊張的望着那個的瑪德琳、圓以後是線、是三角、又是許多小點、覺尼是一心的在桌子上、

「不用說、」覺尼說:「只要有錢、」

線、圓都深々留在桌子上。瑪德琳睜大了眼睛凝視着、是的、很明顯的、只要有錢、就是到現在、想積錢的拼命的努力又回到瑪德琳的心裡來、不要很多的錢、就是要、也弄不了、只要一點、總有法子、這樣的同覺尼兩個人用盡心去應募了種種的懸賞、新的商品的標語等等的、五千美金、三千美金、乃至一千美金的懸賞、兩個人到現在還以爲選者貴個東西一定是被人賣收了、家計週刊的勸人起碼定看一月的標語是比較有點自信、覺尼竟幹起在附近的那週刊的販賣網一類的事來、晚上同禮拜六的午後、糊裡糊塗的走一轉、一個月就有六十三美金的特別收入、那曉得正在那時候、在芝加哥的他的哥々竟會失業、又有兩個小孩、從他哥々那裡竟會來了一封信……

桌子上的叉子圓變大了、這大概是永遠在這桌布上不會消失的罷、放下叉、覺尼在椅子上挺着胸、將兩手插進口袋去、

「恐怕、」他像是很關心的樣子、「我的母親或是你的母親也許會再嫁嗎、」

德琳想哭了、在她的胸中彷彿有一樣東西響了一下、她想大聲的叫了、那樣的老太婆都會再嫁!竟會非想到這樣的事情不可!她心臟重了、的確、我們兩人太可憐了、快要溺死的時候、連可抓住的一根稻草也沒有、BAH!老太婆的結婚!

「覺尼!怎樣!不回去?我實在不想在這樣的地方了、」

晉樂跟着兩人、一直下了樓梯、纏住兩人的腳跟、走到馬路還可以聽見——!——「我有時是幸福——!——然而有時也非常悲觀啊!」

腳步放快了、爲要赶快離掉那音樂、

往北走約二丈遠、又往西走約一丈遠、在那裡、下往地下鐵道去的石梯、覺尼把手搭在瑪德琳的手腕裡、沉默着、走了三丈多路、一句話也沒說的走、

地下鐵道的車站、冷淸淸的、電燈也朦朧着、晚上的地下鐵道的車站、像墳墓一樣的不思議的空虛、空々洞々的、廻響門在那裡軋轢着轉、那堅音器那混凝土的天花板上很銳的反射回來、已經晚了、在等地下電車的人也沒有多少、把藤提包放在腳邊、穿着黑衣裳的胖老太婆一個人、個子很高、傘着一個懶洋洋的電燈胡照一陣走過去的站員、兩個年輕的男女手握手的在長橙上坐着、發光的軌道的那一邊下行車的月台上有個不大乾淨的小孩、給他年輕的爹抱着、一邊沒穿鞋的腳往下垂着已經熟睡了。

「不是甚麼重麼?」覺尼笑着說:

他從口袋裡拿出一把零錢、在手掌上選了半天、拿起一個仙的銅貨、瑪德琳就跳上了那裡的計量器。

不好意思似的笑着、瑪德琳走下了那秤。

「百零七磅麼?太輕了!你以前有多少?」「百十五?一百十八?也不過就是這樣罷!」覺尼笑着、

「那時候、我還是胖子呢!」

站在月台的邊上、看着同一方向的軌道的兩人、黑得看不見的地下、鐵道的入口、好幾條使人感覺着冷酷的鐵線。

「聽說、地下鐵道公司有在這線路傍邊滿張着網的計畫、可不知是怎個張法、」覺尼爲要會話而會話似的說:

「就是因爲有很多跳進電車前面去自殺的東西嘍、這種地下鐵道的跳進自殺是很流行的!」瑪德琳點着頭、「的確、每天報上有好幾起呢。」

兩人目不轉睛往下瞅着線路。

「眞是這樣的、會想自殺的。但是、我總想、也許他們都是突然被什麼衝動了才幹、十有九在自殺前一瞬間是不想自殺的、一定是有點事要上時報廣場或是什麼地方去——忽然看見了、覺得這很容易死、就糊裡糊塗的跳進去、不是這樣的?」兩人們舊凝視着線路。

(未完)

匪平之後

向天

戰爭的火都熄止了。

老得類唐的一位婦女、領着一個孩子、從山崖裡爬出來、最先看見的就是東方將出來的巨紅的朝日若是按着孩子說那不是個日頭、那正好像戰火中飛舞空中的火球、只是老婦人聽了聽山的前後已是非常的安靜、毫無聲息、她知道戰爭之火眞的熄止了、那麼東邊飛上來的自然不是巨火球、而是清晨的太陽。

從山的東坡向下順着一條狹長的山路、兩旁生滿了驚草、山裡的清晨、因爲罩上了朝霧、更覺得山徑的峻斗可怕、鳥們忘記了前幾天的變動、現在又恢復着精神、飽滿的唱、只有老婦人兩孩子、他們的心倒覺得空虛戰兢、雖然生命的動搖過去了、只是明天該如何、她也小心細密地深思着、

他們慢々地尋找了回家的路、那時的太陽、已經多半變成毒熱的紅光、直燒在老婦人的禿頭上、他們安靜在的走向自己的家宅的方向、

「啊!簡直是要命!」孩子不明白他祖母的話、不過他只希望再能看見他的母親和爸爸、」

「呵!是命!是命!」老婦人出疑惑的眼光、漸又轉成極牢固失望的驚呼着、

「要命!是命!是命!要命!」她反復的說着、她分明是看見一團光芒、是在她幼年時候生着的、她跟隨了這個光芒如已經是六十多、年只是小心翼翼地、怕是被光芒拋棄了她今呢!還光芒竟從她眼角駛流到不可知的地方、她想、自己寬心的想還是個夢境、只是一面也感着自己思想的矛盾、分明事實是如此的。

家裡的房子都一堆堆的傾倒了、院牆也因槍穿成洞、唯有花園的籬笆、還依然的無恙、屋裡的一切都被覆在屋土的底下、從前房的前後都排着層層的房子、如今在房後就可極目到西邊的藤蘿山。

她看着這個傾倒的家物、她痴痴了一會、她竟不作一聲、許久許久她才哇的一聲痛哭起來。

小孩子的心微微地動了、他也推測着這是個惡運、叫祖母傷心的惡運。但是哭又能怎的?只是自已也流下淚來、到底小孩仍是有孩子的心、像他才六歲、明々昨天還有爸爸母親、可是別人不許、竟强橫的給奪了去、他看他祖母哭得太傷痛、自己究竟也想不出一句安慰的話來、她的哭聲裡、還都嚕着、更使他不明白、

老天!這是命嗎?……都不要了!……到陰間會吧……我願意……死就死了吧……」

六歲的孩子、只呆々地站在她的背後、陪着哭、

老婦人哭得乏了、她頹然地倒在地上、那時她分明的度着平安的日子、兒子太昌在後園子收拾爬架的王瓜、綠葱的青林、正好圍住了這個小菜園、有荳架、包米、茄子、她也看出這個以外鷄有快樂、紅綠的園子、正啓示了她們家庭將來的昌盛、小孩子和着狗作戲、兒媳的笑聲也送到老太太的心裡、她正默然的觀念着異日的幸福、她抬頭再望着藤蘿山的青綠、風擺着楊枝搖搖如舞、她只是悠閒地坐着、笑着、她便暗暗地希奇、爲什麼一切的幸福都集在這一家?

一個震動使她從甜蜜回憶的深處、返回來、她清楚了不過是夢、立刻事實的傷痕重新變得血紅新鮮和着劇痛、房子傾倒的慘狀、兒子兒媳的强去禦匪、再有自己背後哽咽着的孩子、這些都是構成强有力的痛心素、她雖然是重溫了往事、只是這個已喝盡之毒杯、自己已經是不能再吞下了!

然而她還在希望中找出點勇氣、這勇氣告訴她「:「什麼什麼都過去了!只是和兒子兒媳的團圓惟有一個法子!勇氣逼着她、毒烈的憂鬱竄着她、她毅然的抱着孩子都投在井裡幻滅了!從極度昌盛的尖端墮跌向絕望的深淵中、這不是個小結局嗎?

不幸的太昌竟在剿匪的陣上得了勝回來、他看見他的妻子已經倒斃在運輸槍彈的溝上、那上過是小損失、匪倒底是被驅潰了、他得勝的勇氣鎭住了憂傷、帶着愉快希望的面色、走回自己的家去、只是全數的房子是殘缺的傾倒了、母親和孩子也不知去向、他疑惑起來、在各處盡力的叫喚、仍是一切都照舊的沉默、終於在園子的邊發見了母親的舊鞋、還有渉亂的腳踪、他的希望也照樣的傾倒下來他孤單失望的慢慢地蹤着想着。

這是勝利?可是損失太過勝利、這又算什麼勝利?幸喜自己還有生命、不然一切不是消滅嗎、雖然生的比死人强、只是勝利和孤單的生存都是同樣的悲哀、

他的眼角頓顯出一個大光明的影子、他分明看自己的殺敵勝利、匪屍狼籍也看見自己妻子的死像、慘白可憐的臉色、都証明着死的不甘心、也彷彿看見了自己的納影、纖纖的、枯瘦的身材、勞碌的面色、帶着往日奔走的風塵、從灰色枯乾的幾條皺紋上、看見自己比死人更可憐。

他感到了死的悲哀、勝利的悲哀、仍然自己的徼幸生存也是悲哀、他傷心的說了一句話:

「這算甚麼?都是可憐的!」

他孤獨地的走回園子裡、沮喪的灰臉對着西邊的藤蘿山、那些夕陽已經落在山頂上、血紅色的圓球、紅眼似血的向下潑着死冷的光。他對着夕陽長嘆了一口氣、也勉強的用口打着尖銳的嘴話、唱着單調的悲哀!

一九三三、四、白先

產後

全潤

三上的妻、經過一度痛喊之後、幾乎完全失去知覺了。

劉三太婆雙手捧出一個紅瘦的小東西、像南瓜新剝完的小兎子一般、輕輕的放在乾硬的破褥上。」

褥子和木板一樣的硬、絲毫沒有軟性、小東西不慣這破褥的擦擦、一頓一頓的喊起了了、眼眶中並沒有淚水、祇是張大了口腔、緊皺着眼皮。

春風蹦跚的颳着、滿院子的楡樹桃花都狂擊地響了、劉三太婆望那破窗口子吹進來的冷風、生怕凍病孩子一樣、便把那草坑上堆着一塊如油布似的東西、輕輕的伏在孩子的身上、風越颳越大了、破窗子的破口也漸々擴長起來、三太婆找了一忽、終沒有適當的東西、去抵抗這寒冷的春風、彌補這窟大的破口、更後她不得不揀起那條爛襤的藍色的褲子、塞在窗上。

太陽影約莫到兩點鐘的時分了、劉三太婆的工作也似乎告一段落了、她不得不從這細滿蒸臭血腥的草坑上下來、走到三上的面前、道了一個喜、同時堆滿了皺紋的額上、現出不自然的微笑。

三上看見三太婆這樣表情、自己不禁苦笑、這樣一個窮家庭、那裡來的喜氣!生下一個孩子、不過給自己多增一分更窮的痛苦罷了!三太婆今天這種慷慨、實在令人欽佩!手中一個字兒沒有的我、那裡請到這樣精心耐意的老老!不覺自已流出感激與快樂的淚來。

我想、一個女子若是沒有什麼病的時候、那生殖是她生理上必有的過程、也就是她尤天的本能、固然、在一些青年男女們的身上、討厭它、有時還要想出種種的方法去避免它、以爲這種暫不需要的東西、算不得令人可喜的事情、反足以減少變方的愛情。但是在一般較長的人們看來、生殖確是一件値得歡喜的事情、誰不娶妻生子呢、孩子長大會養活我們的老的、我們應該歡喜它、獎勵它、担負這種人類天賦的本能。

所以當孩子分娩的時候、親朋賀喜、差不多成一種普遍的律條、不消說有人担着饅頭鷄蛋之類的東西來賀喜、並且到了產後的第三天還要舉行一次較豐富的早餐以酬謝親朋的厚意的。即或在最貧窮的人家、也會有相當的表示。可是我們窮泥工三上的身上、眞不會作夢了。」

劉三太婆的肚子、餓得生痛、她望着草坑上的孩子、仍然不住的嚎着、女人在斷斷續々的呻吟、她歎息了。」

唉!其實三太婆又何嘗不悲傷她自已、一個六十年歲的老人、作這裡喜無代價的苦工、並且、連一頓飽飯都混不濟!所以她不得不告辭、回家去吃飯。」

孩子拚命的吮着乾布一樣的乳頭、吮了一忽、終沒吮有一口乳水、破褥子觸着宅的小肩膀、陣陣發痛、宅便盡了力氣、再沒有什麼方法、可以得些安慰、只有惟一的抵抗、就是哭了。

三上的妻摟着這個紅瘦的小東西、嘴裡喃喃的自語、好像生怕孩子哭病一樣。的確、宅的哭聲、使她太悲傷了。但是、悲傷只管悲傷、孩子的哭聲、始終不斷、她唯有撫摩着孩子的頭頂、同宅一同哭了。」

孩子爲什麼哭呢、三上的妻又爲什麼哭呢?我想誰都知道他們餓得太厲害了!

在一般生活較充裕的人們自然會預備些關於產後的適當滋養品、以恢復妻這場九死一生的產後、甚或有些闊婦還要按日注射淸血針或種々消劑、以保持其故有處女之美。然在我們窮泥工三上的耳朵裡、連聽都未聽過。老實說新鮮的滋養品是預備不起、就是黃色的穀米也一點沒有。缸子裡的半斗又粗又紅的高粮米、是昨天三上由王老太婆借錢買來的。

天氣雖說了到初春、但是、北國的氣候畢竟和江南不同、一點春天的溫暖的消息也沒有、冬所剩的陳雪、依舊擺在道旁、冷風如驟雨般的打着破窗子、薩拉薩拉的響。

嚴冬裡、泥工是不能、許多工做的、所以三上這期間的生活、也異常要比其他三季困難些。

春天到了、枝頭的小鳥不住的叫着、我們三上的心也就隨陂畔的枯柳一天一天的漸々由黃而綠而青了。他想不久地氣通了。農夫都在田間耕做。泥工的工作也自然一天一天的多起來了。但是、理想恰與事實相反、仍然沒有一個人來找他作工、一夏用汗與力換來的蓄天呵小小積。一冬都花淨了。!正是沒有辦法的時候、三上忽從王老太婆借來五角錢、樂得猴了一樣、跑到街上、買來半斗又粗又紅的高粮米、誰知他的妻又偏々在今天生産。」

子嗚嗚的哭着。冷風吹着窗子沙拉薩拉的響。」

妻餓着得像臨床的病婦一樣、毫無掙扎的氣力。」

孔、迸出辛酸之淚了。

三上正在燒飯、紅色的火焰、熊々地燃着、鍋子裡的湯飯、發出悲慘的哀聲。

一盞昏黃的煤油燈々心吉吉々的放出不吉的响聲、四周的氣圍、邊出絕有的死氣。

孩子不哭了、小々的臉兒、白得像紙一般。」

三上捧着一碗粗紅的高粱米飯、冒出團々的水氣、伴着三年命虮虫吃過的鹹什藍、像八天醒吃過飯的老鼠一樣、逆命的嚼着、豆大的汗珠拍々地掉在桌子上。蒼白的面孔變成微紅了。

妻對着坑上的飯具、驚駭自殺者服着安眠藥水瓶一般、撲漱々墜下淚來。

她望已吃過飽飯而帶微紅的丈夫、自己不由得抽噎的說:

——這粗紅的米飯、我不能吃的!

三上聽着妻的話、望着她那白得可怕的面頰、也不禁悲傷起來、點々自怨無能的淚、雨般的掉在襤褸的袖子上。於是他不得不還樣安慰着妻說:

——乖々!吃罷!我是一點辦法也沒有的。

妻餓得委實難堪了、於是不得不將那粗紅的高粱米飯、像仰藥般的吞在嘴裡。但是、她一看見那已經腐爛三年是蝨虫窩窿的鹹什藍、她瞧不下去了。

雖然、妻總吃得半飽、在瘦削的臉上、却也顯出同三上一樣的微紅、不像先前那樣蒼白了、但是、皺得像乾布一樣的乳頭、仍然沒有一些乳水。

遠處的犬吠聲和前村的夢柝聲、送來一種感覺着深夜不安的特有的淒淸、三上彷彿想起一件什麼難過的事情、便對着妻說:

——孩子怎麼不哭了?難道死了、不會!

——最好還孩子快些死去。我的心腐纔能恢復、故有時聽明!

三上以爲妻聽着自己的話、誤會到自已咀咒孩子快死似的所以重復安慰着妻說:

——乖乖!妳不喜歡孩子嗎?多麼可愛、一個白胖的小寶寶!

——唔!我不喜歡它!

——細心些撫養着孩子罷!孩子是我們的血與愛形成的。孩子長大會上學念書。生官、發財……養活我們的老的。

……

三上想到這裡、指手畫腳的講着。彷彿忘掉他的孩子正餓得奄々一息、他是一個泥工「窮措大。」

妻的臉上、露出冷笑、嘆息着說:

——算了罷!……

——後來天氣暖和了、修造屋牆的人家多着呢、何必憂愁!請妳暫把心放寬。我們日後的生活、不會常此困難的。

三上說完疲倦得像稻草一樣的倒下了。

妻聽了三上的話——我們日後的生活、不會常此困難的。——的確如此。她望着那窗外幾株枯乾而待綠的樹影、心中煞是歡喜。」

夜裡、妻的肚皮只覺生痛、身子軟軟地。間或聽着孩子發出一兩陣如秋蟬般的哭聲。……

第二天、太陽依舊從東山上、跑了出來、露出她整個的笑臉、向着人們微笑、寒風仍然不住的吹着。

妻醒了、欲撫摸小孩子、小孩子如木稽般的死了。」

三上哭了出來。

妻的臉上以塗上一層冷寂而又呆癡的影子。

一九三三、三、二二、寫於放軒

痴人夢話

——日記的一部分——

渡沙

一月六日　晴

由朝晨、就往山上跑、途經西村的西頭、在那裡有兩位衛着長烟管長烟的老人家、我從他們前面過、腿也不自然、好歹過去了、剛離不遠、「這就是」往下我沒聽準、因爲似乎特意小聲說的　山路走盡了、所以往回走、因怕「這就是」、故遂和打「這就是」村南面的一個村落通過、忽然聽着哭的聲、並且很大、發酸的兩隻腿、雖然不願停留、但好奇心却硬牽着我的靈魂、去訪聲的來源、終於訪着了、不是哭、是叫、處擒領都長上稭草的小屋裡、二十多個小孩子、前後差不多靠着直線、一面「呀!呀!」一面搖、前面的木椅上、仰着一位長着個字鬍子、帶着老花眼鏡、左手拿着兀長的烟管兒、從下頭上、昇着縷々的白烟、右手拿着一本書、擎在鼻子上邊聚神的看、嘴唇在微動着、不出聲的念帶兩帽子像把西瓜割丁一半、倒置在頭上、頂上還結出個鮮紅的大櫻桃、我一進去、忽然叫聲止了、視線都射着我、我拿出一枚名刺送上去了、不用說、一頓紊套:「……」「……」還時候、「他……他……」「是……」「不是……」一陣又又同聲音、把屋子裡的空氣倒弄得緊張起來了。一會兒、那位老者、把我的片子又拿起來、左手把眼鏡、往上一抬、右手把片尼子靠近鼻子尖看、忽然他的臉上起了一層暗雲、我看着景兒不大好、於是告了別、臨走、他還送了我一程、並且穿着很好的一件白羊毛的皮襖、所以一面走一面打着衣上的襪兒、回來晚飯後、和新搬來的一位老先生談話中、就引起那位櫻桃結桃的老夫子、於是他說:「那位是有名的曲秀才、五經詩書、正文及小註、都能一字不錯背下來、眞有學問!」說着搖着大母指頭以表讚嘆、接着又說:「不但有學問、還是一位希有的道德家呢!」我也就無意的說:「那身皮襖眞不壞得多少錢?」「哦!一九十元、你算算!他姑娘找婆家是一百元、聽說只剩了十元錢、」

近代歐洲文學(三)

原阜譯

第四章　伊卜生與霍普特曼

自然主義的作家、其確立自然主義的理論的是左拉、但是在戲劇方面的寫實主義的大家是諸威的伊卜生、俄國的二位名家與左拉、伊卜生可以說是這時代的代表。

伊卜生的主義與左拉相同、他們都拿自然科學者的態度來觀察人類的生活、並且以爲遺傳與環境可以造出一個特殊性質的人來、那有名的「幽靈」Die Gespenter 是想把遺傳的可怖的威力、表現在舞台上、伊卜生的戲劇中、對於社會問題的很多、如有名的傀儡家庭 A Doll's House 又名娜拉 Nora ——這本戲是關於婦人解放而寫的、以宗教問題料的長篇著作、白爾特 Brand 還有社會棟樑 The Piller's Society 群鬼 Ghosts 等之作品、在白爾特裡面有一句有名的標語、「All or nothing」這意思是從一個地方、一個地方、由所想的方法做去、如果不能達到另一地方、那麼只有死、決無商量之餘地　這句話表明白他的思想是撤底的個人主義、這主義在這時代——尤其是在北歐——可以說是一個特色。

伊卜生

比各森 Björnson (1832——1910) 與伊卜生同爲諸威的詩人、比各森著的詩集在靑年人中間很流行、他也是個人主義、並且含有懷疑的地方、屠格涅夫也是懷疑的個人主義者在他的作品中曾經有過一句「虛無主義」的句子、總之北歐的作家差不多都是懷疑的個人主義」

受了伊卜生的影響的人——間接的門人——很多、他的戲劇自從出演以來、直到現在、所有的戲都需他改革了、如以前夫婦間之爭吵與不能示衆的秘密事情、從不演在舞台上的也都一些不隱藏地演出來了、他的劇近於自然、眞實、換一句說、就是寫實主義的戲、自然主義的劇、恰好在小說方面時左拉所主張的形式、而伊卜生把他實際地用在演戲上面、因此很合當時人的心理、他們看了伊卜生的戲、立刻可以受一個新的感動、看過戲之後、誰也沒有想去學那戲、照着戲裡的事情去做、像這樣而受了伊卜生的影響的人、眞不知有多少、就中有我們所不能輕意看過的兩位戲劇家——德國的霍普特曼 Hauptmann (1862——) 與英國的蕭伯訥 Bernard Shaw (1856——)

德國浪漫主義時代、出了一個克里斯特 Kleist (1777——1811) 他是天才的詩人兼戲劇家、但是在靑年的時候就自殺了」還有那著 Judith 的赫佩爾 Hebbel (1813——1863) 還兩位戲劇家死了之後、就很少有名的作家了、直到近代纔生出了霍普特曼。」

霍普特曼是西勒西亞人　幼小很不用功、他打算將來做畫家或彫刻家、所以對於這方面很用功、同時他對於作戲劇的趣味也漸々的濃厚起來、到底竟成了一個戲劇家、他的初期作品裡面很有許多是受了伊卜生的影響、如日出之前、平和節、寂寞的人們、日出之前裡面受了左拉的影響也很不少。他所取的材料與伊卜生的「幽靈」一樣——表明可怕的遺傳但是日出之前是說酒毒的遺傳、霍普特曼的眞正個人著作是「織工」、這是說他家鄉!西勒西亞所發生的織廠工人的事情、他的曾祖、祖父都是工人、所以他對於這方面、有特別的興趣、這是十九世紀中葉的事。他拿這些工人來做主人公而作成一本劇。

霍普特曼的作品中、「亭南里的昇天」與「沈鐘」這兩本劇與「日出之前」、「織工」簡直不同、好像是浪漫的作品、

還有一位德國的蘇德曼 Sudermann (1858——) 與霍普特曼是同時代的大戲劇家、他著的「故鄉」又名「馬達」、和伊卜生的「傀儡家庭」又名「娜拉」的相同、「馬達」、「娜拉」都是主人公、而且都是女的、這兩位可以算是「新女人」的鼻祖。

(第四章完全篇未完)

意見與徵求

編者

愛好本刊的讀者有來信說:「每一期的文藝、寧肯祇登三篇四篇、甚至一篇二篇登完的作品、也不要「未完」「未完」」的減殺讀者的興趣。因爲文藝是週刊、好作品如果間斷分數次登完、對於這作品是不利的」、編者認爲這種要求、也有一部分的理由、所以此後我們要試驗這樣作幾期——從前我也曾有過關內某報的文藝副刊(地盤太小如本刊同)每期祇登三兩篇作品、一次登完、但不知我們這樣作如何、——當然太長的作品也得分期登罷、各位本刊愛讀者、給我們一個滿意的答覆!

啓事

「維尼斯商人」續稿未到、本期暫停、並請自晉君速將續稿寄下及通信處示知爲盼!

編者

體育週刊

第二十三期

每星期一出版

田徑賽專號

我們願將這短短地幾篇田徑賽的文章、獻在諸位健兒之前、作為明媚春日的一点禮物、請諸位務必要笑着收下、禮物雖少、但對於諸君、總有一點小補助罷！

幾句話

編者

專號談不到、但是這幾篇同一性質的文章集合在一起、適於大連市民運動會以前發刊、請諸君要接取這小意思、為牠而努力、我們是這樣的希望！

參考以往的紀錄 有了練習的目標

請諸位健兒努力罷

九十兩屆運會成績

大連青年會主辦的陸上運動會、去年因種種原故、停辦一次、本年仍照往例—不過只將名稱略微更改舉行、現在舉行的日期、已經定出來了、我想一般愛好田徑賽的健兒、一定能眉飛色舞、因為一年不曾運動了、今年方有機會一顯手身、這實在是一件可喜的事！

不過有機會是有機會了、但是我們要平心靜氣的想想、今年的成績、能比往年進步、或是退步、紀錄能增、能減？這一切我們是應該顧慮到的、因為保持以往運演的好成績、是我們現在健兒應盡的重大義務我們要奮勉猛進、使本年的運動會一切的成績、最低的限度不要減退、那方不負當局者提倡体育的熱誠！

運動以虛榮心為目的去練習、這是不應該的、同時雖然不應有虛榮心、而亦應有自強力、因為人類都有天賦好動的本能—雖然能本有高低之分、但是如果對其愛好的運動起了相當的興趣、亦應儘量的在可能範圍內發揮其本能、這方不負人類的使命、尤其是年青人、更應在閑暇公餘的時候、將自身獻給運動、以運動鍛鍊我們的身体、作為有益的消遣、如果人類都能如此了、我想世界上可以一掃不良的種種惡事、同時每一個人因為有相當運動之寄託其身、身体能好又可免去不良的嗜好、所以在青年時、我們要養成好運動的習慣我想運動中最好而最有益的、莫過於田徑賽、田徑賽內雖然除了一兩樣！如撐竿跳、高欄等、較為需地費時以下、其他的各項都是簡而易行、如越野賽跑、除了用我們自已的一個身体以外、簡直什麼也不用、所以在運動之中、最使人愛好同時可以永久存在於世界的就是田徑賽、

因為欲使人們對於田徑賽有個相當認識起見、不覺多說了一點、現在回頭還說我們大連運動會事、

過去的十屆運動會定名為大連中華運動會、今年更名為大連市民運動會、今年大連市民運動會普通的項目、都煥然一新了、大青當局為使一般市民增加運動興趣、所以添了種種新項目、其他成年少年、女子等選手、仍照常、還我們參考以往的成績、對於今年的運動會、我想更能使他突飛猛進罷！現在且將過去九屆十屆的成績、列下以供參考

成年組選手成績

項目	九屆勤會	十屆運會
百米	于文江十一秒四	于文江十一秒八
二百米	于文江二四秒四	趙乾仁二四秒
四百米	周家慶五六秒	喬世臨五九秒四
八百米	馬德剛二分九秒	于希渭二分四秒七
千五百米	張寶祥四分二四秒四	于希渭四分二四秒
百十米高欄	劉仁秀十七秒四	劉仁秀十六秒九
跳遠	劉仁秀五米九八	劉仁秀五米八一
跳高	王嶽東一米六八	咸增榮一米六三
撐竿跳	咸增榮二米六〇	任明亮二米九〇
鐵球	劉仁秀十二米八〇	劉寶才十二米五七
鐵餅	劉仁秀三十米	郭清榮二九米八二
標槍	孫承祀三七米七三	孫承祀三八米八〇
三級跳	劉仁秀十二米四四	王德祥十二米三五

少年組選手成績

項目	九屆	十屆
百米	十三秒五二	十三秒六
二百米	二七秒五二	二七秒九
四百米	一分六秒五四	一分三秒八
八百米	二分三二秒五四	二分三一秒五
跳遠	四米五一	四米三三
跳高	一米三七	一米三三
鐵球	七米四一	八米一九
接力	五五秒	五八秒四

女子組選手成績

項目	九屆	十屆
五十米	八秒	七秒九
百米	一五秒五四	十五秒
二百米	三三秒五四	三二秒六
跳遠	三米六一	四米一七
跳高	一米一七	一米二〇
鐵球	七米四四	六米三九
接力	一分一五秒五二	五九秒五

每組選手的成績年々都在進步中、尤其是成年組選手的成績、誠為各地市民運動稀有的紀錄、現在我們看看這以往的紀錄、應該如何的在市民運動會以前、奮勉的加勁、及早的練習、追及九屆十屆的紀錄！

現在我們不必去說什麼、請大家將這些紀錄牢々的記在心頭別人是靜等着諸君的好紀錄出現罷！

四月八日

田徑賽與飲食

孤虹生譯

在我們生活上頂要緊的莫過於衣食住了、尤其是食物要經過種種的考慮和研究、在選手們更要注意、選手們頂好是用適合於自已的習慣及嗜好的食物、有的人厭魚肉、喜歡獸肉也有不喜歡獸肉、愛吃魚肉野菜類的、可以說是一人一樣的、無論怎樣的富於榮養分或容易消化的食物、假如牠不適於選的嗜好而要强迫他吃、那麼、有時也許會減少牠榮養分的眞價、在食慾不興的時候、無論吃什麼是沒味的、所以就是比較缺乏榮養分或是比較難消化的東西、只要牠適於選手的嗜好、那麼、牠可以充分的引起他們的食慾、牠所榮養價値也許可以說能够完全的被吸收。

然而在另一方面是容易陷於偏食或過食、這是應該留意的、這句話也許是奢望、就是我們每一頓飯都能充分的引起我們的食慾、但是引起食慾的場合、最要注意的就是過食、誰都是一樣、一遇見自己喜歡吃的食品、就要把肚子脹飽、其中也有一兩個自已注意的選手、但是十有九、在練習後肚子餓了、又遇見自已歡喜吃的、沒有不陷於過食的失敗、這種失敗往々使選手的胃的機能弱下去、所以不要過食是可以使選手的 Condition 變為良好、選手是有保重消化器管的義務的第一是胃、其次是腸、在用飯的時候、我希望選手們在「還想吃一碗」的那一刹那就中止了不要再吃、早晨、正午、晚上這三頓飯、都得如此節食、尤其是在接近運動大會的期間裡要勵行的、最初也許實行很困難、慢慢變成習慣後、自已就會感覺着自已的 Condition 良化的傾向、其次三頓飯的時間最好是一定、因為不規則的飲食是害胃的啊！

比較的濃厚的副食物（多油的）最好是在早飯中飯這兩頓不用的好、晚飯時是不要緊的、中飯吃多油的或難消化的食物是要考慮的、因為我曾經在練習後嘔吐過、尤其是在猛練習的時期裡、這種毛病是最容易犯的。

容易便秘的選手們決不要忘記在早晨或就寢前吃新鮮的水果或喝冰水食鹽水、便秘是只有使選手的、身体狀態惡化的

假如比賽連結着有兩天的場合、在第一天的晚飯尤其要注意、克已心是最要緊的、飯菜總要新鮮的能引起食慾的、在那時、對於第二天的比賽總感覺着一種興奮或不安、所以消化機能也不能說是完全、再加之以暴飲暴食、那麼、第二天一定會有不好的結果、我曾看見過一個有經驗的選手、在頭一天晚上也和平常一樣、不感覺着不安、因此吃飯就吃過了頭、在第二天竟害胃痛、於是一場好好的決勝戰竟斷送了、

比賽的前日無論如何是要少吃的、但是比賽當日的三頓飯除了有經驗者外普通的差不多都是以食慾減退為常例、因此在萬米競走等長時間的比賽中往往有因為餓了而中途跌倒的事實、此種事實也不外乎是太過於不安與興奮而不能吃的結果、要是不在這種長時間比賽前兩個鐘頭吃適量的食物那決不會保持良好的 Condition 比賽終了後、往々有飲酒和暴飲暴食等不擇生的事、這在選手們是當然要避忌的、應該各人自重、

飲水對於選手們在練習中或是比賽中是必要的、飲水可以恢復疲勞或增加精神、但也有一定的限度、多飲也是應該考慮的、

然而在練習中千萬要少吸收水分等極端的說法、說起來好像很容易、事實上、實在是很難的、

尤其在夏天的練習裡遭遇這種事實的機會居多、在能出汗的時間中飲水沒有什麼要緊的、也許可以說是必要的、但是沒有出汗的機會的練習終了後多飲反而誤事、在夏期練習中時常會多飲而使胃擴張、這是應該注意的、猛練習後馬上就飲水、也不好、起碼總得經過三十分鐘才能飲、飲酒是不用說絕對禁止的、烟也是一樣、也有非飲酒之可或非吸烟不可的選手們、最好是慢々一點一點的禁、越能接近禁酒禁烟的理想而實現牠越好、但有些選手在比賽前感覺着極度的不安和興奮、因而不能發揮他們的實力的、對於有這種性質的選手們有時可以拿食量甚少的酒類給他們飲而奏效的、然而這是一種對於一部分選手的救急手段、決不是正道、但也有知道的必要、

甜的糖果等也可以吃、但總要「適時適量」可々、咖啡、紅茶等興奮飲料應該用的時候用了有恢復疲勞增加新的氣力的特効、可是不能多飲、不然、和多飲飲料水一樣的要受不好的影響、

飲料應該適時適量、是和吃飯樣的、

一九三三、四、八、

田徑賽的練習

醉楓

我大着胆子寫了出來、求各位原諒我的唐突。

田徑賽的練習是一個很複雜的問題、兄弟不過略談々牠的大概、至於有與理論不合的地方、還求諸位指教！

一個複雜的肉体、不能相自然科學那樣、用幾個儀器、和試驗管、便能測驗其性質、和結果、所以田徑賽的練習、無論那位大体育家、和大Coach、不能斷定利用某種方法能成功、某種方法必失敗、大体都是照着一般世界大選手的練法、和生活、体格、作研究的根據、而他們的共通點、或許能算個公式！

練習的進程、大体可分三期、描寫一下！

一、基本練習」

二、大體的練習」

三、精銳練習」

基本練習：

關於你所練習的種目的一切必須的條件、須在這個時期準備養成根本的体力為宗旨、如練跳類的速力、彈力靈敏性、全身力……等、須在這個時期準備完全。

大体的練習：

在基本練習成功以後、行這種練習、把你所練習的種目、向腦裡作個印像、作個略模型、好相當々時的Sketch有略的

精銳練習：

猶是一個先成的時期、你所練習的種目內、所有一切都須完成、如方法、姿式（Sports）要領等、都須十分了解、不可一點疏忽、現在一疏忽、你將來的Sports生活便發生很大的困難！如有毛病若不痛改、將來就不容易改掉！

關於Form也須加一番研究因為各人有各人的特點、並風俗人情的不同、所以不可完全做外人、不過要根據他們的共通點、如百米的步法、腕的週轉、種類很多、但我們要採與我們合適的、不可因某種好看、而採取之、

Form宗旨是發揮你宜全力的並非是一個裝飾性的東西、

在每一期內可分五個星期、每星期可練五天金曜日休息、和星期日休息、但若到精銳期、可在金曜日作個記錄（Neco

對於平日練習、一切生活衛生、須注意、不然恐生意外、我們青年人更須注意、自已不可使生活不正當、影響到田徑賽的若有受傷等事發生時、可速診治同時停止練習、只到完全好了以後、再開始練習、並且要多看有關係的寫真、和刊物、充實智識！

精神上的修養更得留心、不可失了運動員的本体、所謂Sportsman不可不尊重！

時間的倉促、我們再談吧！

最後希望諸位努力加油！

清惱新劑 翠雅

十目所視十手所指

服藥後末及五分鐘竟爾霍然愉快如惡夢初醒因乃念念不置譽共賞

翠雅其神乎

本劑係松本不老窟大醫士發明自本多年實驗得精選純良葯品於醫理葯性加意窮究始獲此佳果此錠無論如何頭痛百葯無效一經服用此錠病乃霍然勝常愉快凡服過者莫不同聲贊美未服者勿庸疑錠中絕無嘛醉性藥攙入幸價廉患者試服方証所言非謬也

主治　暈船車頭痛。感冒性頭痛。腦病性頭痛。逆上性頭痛。神經性頭痛。宿醉之頭痛。子宮病頭痛。貪眠性頭痛。歇私的里性頭痛

新製錠劑 定價

拾錠（一回分）金參角

廿五錠（四回分）金五角

四拾五錠（九回分）金壹元

壹百錠（廿回分）金貳元

本舖　松內楠陽堂　大連市伊勢町

各地有名藥房均有代售

善防日晒又能養肌

雙美人牌 雪花膏

防止晒法於擦粉之先輕薄塗之

慢性胃腸病

新治療劑

若素

澤村名譽教授發見——專賣特許

臨床實驗已證明之 酵素療法之偉力

醫學博士 細野尚昌

宜於消化不良 各症食慾減退、榮養不良 老人性衰弱、重病恢復期

對於從來諸般療法爲頑強抵抗之各種慢性胃腸病、最近出現生物學的新藥黑非菌劑「若素」、確然明示本劑所具之特異性能、即酵素作用、專能達到病原、使之臻於治癒之功、洵可謂途已窮極之胃腸治療界、齎來一大光明、信非過言、——玆通觀我等對於消化不良症、投以「若素」、所得之臨床成績、爲治胃腸病的食慾不振、結核性的食慾減退、投與地阿斯塔哉、百勿辛等消化劑、亦久無美滿効果之患者、及至處方「若素」、始有食慾亢進之顯著現象、——同時本藥投與榮養不良之老人性衰弱、重病恢復期內的患者、結果榮養狀態、顯著佳良、身體衰弱節々恢復、體量因之加量、併能重病體之恢復期有提早之實例、

宜於胃下垂、胃潰瘍、胃酸過多 減酸症、胃弱、胃阿都尼 等

更於實證認識、「若素」對於胃弱、胃阿都尼患者之効力、爲從來數種對症藥劑所不可及之偉力、——即投「若素」於此項患者、結果有緩解食後胃部重壓感、解消腹部水振音、及食慾漸進之許多事實、又對於胃潰瘍與胃下垂症、接連投以本藥、結果前者徐々招來潰瘍面之癒着、後者其下垂弛緩中之胃筋肉、以之緊張而復歸於常道、終使諸種難症、導以治癒之功、想必由於「若素」具有秀越的酵素作用之功、除使細胞陸續新生外、諸機能以之自新所使然、他如投與於胃酸過多症、緩和鹽酸之分泌、投於減酸症、增進鹽酸、一劑兼治此兩種相反的症候、直是本劑之作用於胃壁細胞之異常分泌、與以根本調整、復還於正規機能之左證、

宜於腸虛弱症 異常醱酵、鼓腸、下痢、腸加答兒、

腸管內細菌及酵素機能、衰退之結果、致腸內異常醱酵、首起下痢症狀、因之榮養日衰、終呈神經衰弱症候、是爲慢性腸虛弱者、所屢見不鮮、對於此項患者、投以「若素」、而注視其經過情形、本藥因具有黑非菌的特質防腐殺菌作用、抑止腸內細菌、不再繁殖、其異狀醱酵、因之沈息、榮養次第增進、神經衰弱症狀、雲消霧散、而身體愉快、與之同時、因醱酵瓦斯鬱積腸內、障碍排泄及吸收作用而來之鼓腸症狀、亦可治癒、此外由腸加答兒而來之腹部雷鳴、亦不再作響、頻繁無度之下痢、竟歸正常、上述此等臨床之實例、已有美善的徵明、即「若素」之對於醱酵瓦斯、頗著其吸收解消之功、較炭末、白陶土等吸着劑、毫無遜色、且兼從來單寧劑、蒼鉛劑所有收斂効果之事實、

宜於頑固常習便秘

腸胃疾患權威者墺國包威爾博士之唱導曰、『黑非之促進消化作用、抑制腐敗醱酵、防禦腸胃諸種障碍等所有効果、遍行全般組織、尤其使便秘根本癒好、永無再患之功、莫過於黑非、蓋疲憊中之腸筋、爲黑非所恢復健全、使之一切機能、以之振興、』實爲至言、及至使用代表的黑非菌劑「若素」可以切實得其例證矣、又鑑於「若素」不如下劑之僅催一時的便通、且能得有序而且快適的美善成績、爾來治便秘、除有特別場合用下劑外、專用「若素」以爲常、——每遇有顧自家治療之便秘患者、對之勸說、專用「若素」不需其他、

尤其宜於乳小兒之腸患 綠便、粘便、便秘 下痢、消化不良

乳小兒腸疾患、縱雖輕微症狀、然爲我等深所憂慮、蓋乳小兒由腸疾患而來之下痢、便秘等、倘若遷延不治、必定續發臟器榮養及新陳代謝之變調、因之身體榮養、漸次衰退、全身組織細胞、惹起障碍、終陷於重篤狀態之虞、對於如此可憂之乳小兒腸疾患、投以「若素」、其綠便、粘便、便秘、下痢、大概不出數日而輕快、他如人工榮養兒哺育料中、添加「若素」、則有助長消化、整頓便秘、促進發育等顯著之効力、既爲吾人許多之例證、尤其投於發育未完的乳小兒腸胃、感覺並無如化學藥劑之副作用、而能根本救治腸疾患、且促進發育、効果顯著、如「若素」之生物學的藥劑、尤爲適切、

藥價低廉

粉末 三〇日量＝一日金一元六角（用量一日、三、〇瓦 內裝九〇瓦）

總發賣店 榮養與育兒之會 日本東京芝公園十一號地

海外代理店 三井洋行 【支店、出張所所在地】大連・奉天・新京・吉林・哈爾賓・天津・北平・青島・上海・漢口・香港・西貢・馬尼剌・曼谷・新嘉坡・蘭貢・加爾各答・巴塔・維亞・蘇拉巴雅・悉尼・墨耳鉢恩・孟買・倫敦・紐約・舊金山・西特爾里

滿洲代理店 日本賣藥株式會社 大連市浪速町

昨於白雲山麓舉行 盛大地鎮祭
要塞司令商會幹部均參加 小川市長設招待宴陳謝意

大連主催滿洲大博覽會。關於地鎮祭一節。業於日昨午前十時。於白雲山麓。舉行盛大地鎮祭典禮。臨場者小川市長而外。有安藤要塞司令官。及各商會幹部要人。達二百餘名之多。至十一時許。該典禮始閉。後由小川市長。設有宴會招待各界。由安藤司令官代表各界。陳謝致意云。

博覽會規定 場內營業用地規則
用地分三等各定用費

市辦滿洲大博覽會。內特設賣店及土地兩種。凡欲在會場中販賣物。或設吃茶店及洋食店。日本飲食店。中國飲食店。麵類店。菓子店。畫明片店。飲料店。菜物店。遊戲場。廣告塔等。須先向該會事務所報名。依照所定規則約定賣店及使用土地。該會業已規定賣店及使用土地規則如左。」

第一條　使用賣店者將第一號格式使用土地者將第二號格式之申報書於本年六月十日以前提出本會事務局而受承認若係數人合夥者選定一代表者將其意旨連署於申報書內

第二條　賣店及土地使用料列左但對於特殊地點另行定之

一、賣店用費

一等每一區四坪（間口寬橫二間縱長二間）會期內金百五十元

二等每一區四坪（同上）會期內金百二十元

三等每一區四坪（同上）會期內金百元

二、土地使用費

一等每一坪　會期內金三十元、二等每一坪　會期內金二十元。三等每坪　會期內金十元

但認爲有特別事由者可減輕使用料

第三條　使用料須於指定期限內交納若過期不完納時即取消承認此際亦不返還即納之使用料

第四條　使用賣店者若經本會之承認可自以費將賣店內設備之

第五條　使用土地者須於申報書內添附設計書及圖樣

第六條　建設物須遵守左列各號而施設之竣工及撤去之際須受本會之檢查

在期限內不竣工或違背指定之條件時即取消承認而且命其撤去當此際建設物或材料仍不撤去時本會即取適宜之辦法其費用使費賠償之

一、凡使用之材料須於他處斷面而行搬入建設之

二、建設物須有防止危險之設備

三、建設物之燈火須用電燈或瓦斯

四、建設物限於本年七月十五日爲竣工期

五、建設物在會期內非經本會之承認不得廢棄或撤去之

六、建設物須於閉會後十日以內撤去而恢復原狀

七、前記各號之外須遵守本會之指定

第七條　若爲建設物之設計變更或裝飾屋外及屋外廣告者須受本會之承認而添寫設計書及圖樣

第八條　賣店土地使用權不得有買賣出兌之目的行爲

第九條　賣店內之販賣及土地使用者之建設物內營業自開會之日起至閉會之日爲滿了使用者不經本會之承認不得將賣店或建設物閉鎖或休業

第十條　凡在賣店及建設物內有物品之盜難、紛失、毀損及賣店或建設之毀損、火災等本會對於該店損害概不負責

第十一條　土地使用者須經本會之承認限於有看守之必要人員得在建設物內宿之

第十二條　使用者須於販賣上表明定價

第十三條　使用者並其使用人倘有認爲違背本章程或本會之指示而致有害於衛生及風俗及其他以不當之價格販賣物品（貨物）時即取消其賣店或土地使用之承認（格式略）

摩登女子 應知家政
馬德里設烹飪學校 政府免費學習烹飪

【馬德里特訊】西班牙已訂婚之男子具有遠大眼光者。以爲摩登女子酷嗜繁華。不能操持家政。往々構成家庭崩潰之因素。咸向其未婚妻之父母要求未結婚前。先入校學習烹飪。以作將來美滿姻緣之保障。彼等視婦女之能理家政。較之富厚之妝奩。尤爲可貴。按馬德里數年前本有家政學校之設。但入校肄業者則甚寥寥。現因應付時局之需要起見。政府特設烹飪學校多處。一律免費。但須付實習材料費。一切葱薑等由學生自帶。刻下竟有大家閨秀。及社會知名人家女子爭先入校肄習云。」

磐城町日飲食店 顧客遽成暴客
食後乏錢復奪他人財物 追捕無蹤報請警署搜查

市內磐城町。九五番地。某日飲食店。店主佐佐木高。日昨九日午前一時許。因時在深夜。店中一般顧客已漸走盡。餘者僅不過一二名。此時於不備中。忽又有一日人怪漢。年約二十六七歲。上身着有茶色洋服。下身穿柿色褲。侵入店內。聲言飲酒。店員見有顧客光臨。遂又急備酒飯。親切招待。該怪漢於飲酒之後。即命店員算賬。計需金一元一角。而該怪漢身中未帶分文。托詞稍待片時再給。店員亦未注意。於此時見附近座中有顧客某。食後安賬。由腰中掏出十元紙幣一枚。置於桌上。該怪漢視有機可乘。見店員顧客未加注意之間。遂將桌上所置之十元紙幣立時搶去而逃。顧客見已被怪漢持去。當原大呼有賊。迨店員聞知。隨後尾追而該怪漢早逃無去向。當向警署提出報告請求代爲搜捕云。」

魯體育界 新紀錄

濟南女子越野賽會紀
十四歲女生竟膺冠軍 各沈着努力秩序極佳

—（續八日晚版）

花花絮絮　報名參加三千米競走者四十五人。三月五日初賽時到者三十七人。今日到考僅二十九人而已。內中着紅黃紫色毛衣者八人。白色絨衣褲者三人。大多數着藍色翻色學校制服。但十九佩帶顏色斑之圍巾。五光十色。蔚爲大觀。身体最高者爲女子中學趙新育。身体最低者爲市二小之王淑英。戴手表二人。張素慧居其一。張素慧爲一般人注目之點。本日張着藍色布衫。袖長不及肘。黑色短褲。外罩黃色毛衣。奪獲冠軍之袁永昌則黑色褲。淺紫色毛衣。女師体育健將王鳳傑。姍姍來遲。開台後始到。三次鎗告後。各女將魚貫入場。在起點處集合。內屏風般一個個精神抖擻、前後身佩戴號碼。風吹短髮蓬蓬然。

參加人員　參加比賽人名計爲柴蘭馨（齊中）。侯秀雲（齊中）。吳金鳳（女師）。侯麗仲（女師）趙新育（女中）周志蘅（女中）。袁永昌（女中）。李美蘭（女中）。趙錫英（市二實）。王淑英（市二實）侯寶貞（市二實）。袁文瑾（市二實）。陳蕊（市二實）。時文俊（市二實）何克時（女中）。王鳳傑（女師）。王淑華（二職）。李淑英（二職）。姜傳慧（二職）。劉鳳英（二職）。陳秀（二職）。張素慧（女中）。李織美（二職）。王齊英（市七小）。姜希賢（市七小）。李麗蘭（市七小）。蔣希文（市七小）韓秀英（市七小）。王冬梅（二職）。」

出發情形　各運動員在起點站好後。先由省立体育場長尚樹梅簡單講話。大意謂上次比賽時。因一般運動員。多不走而跑致全數犯規。始有今日之補賽。所以今日希望大家不要跑。更不要推擠他人而犯規。省府主席現親到場參觀主席。不但要看第一。還要看最後走下來的云云。旋又由檢查長康少卿報告。今次辦法與上次不同沿路各站有檢查員。隨行亦有檢查員有犯規者。即時令其退出云云。報告完畢。乃由發令員張茂林執槍發令。

沿途素描　槍聲一起。運動員拔步前進。二職之王冬梅健步搶於最前方。勢極雄壯。而女中之趙新育。緊隨在後。毫不相讓。再次爲其中之侯秀雲女中之周志蘅。相繼追隨。餘均落後。參差不齊。行至體育場西大門時。王冬梅猶鰲頭獨佔。而原在第二之趙新育爲侯秀雲追上。退居第三。再前進至西端大路之轉角時。侯秀雲之步伐愈見雄健。超越王冬梅而奪得第一。周志蘅亦赶前而佔第二。再進中途時侯秀雲愈行愈速。獨當前鋒。餘者均被落後數十步。望塵莫及。至最南端轉回時。侯仍在最前。其次序爲侯秀雲。王冬梅。袁永昌。侯麗仲。趙新育。王淑文。柴蘭馨。袁文瑾。此轉角返回時最前者之先後次序。餘者均落後。時侯秀雲健步如飛。其勢難擋一般人推測。第一名將屬彼矣。然行至大路北端之下。原居第三之袁永昌。即開始加油。鼓勇向前。越王冬梅而居第二。再越侯秀雲而佔得第一。侯此時雖屢欲加油追袁。終因氣力將衰而不得。不得已乃努力保持其第二。此時位居第七之柴蘭馨。因所着衣。不便急行。一不小心。頭石絆倒。但柴並不以此灰心。仍急起直追。絲毫不懈。獨於回至体育場西門時仍保持其第七之地位。後經再接再厲。卒能於到達終點時。得獲第四名。此次競走。秩序極佳。沿途犯規者極少。雖成績落後。亦保守規則。沉着努力。可見在此一星期間。各運動員皆推步不少。除途中有吳金鳳。陳秀李淑英。蔣希文四人棄權退出外。其他廿五人。均能循規走畢。」

達終點時　掌聲起處。袁永昌首先回休育場。進西門。繞場一週。繼由第二名侯秀雲追隨入塲。與袁相距約三十米。王冬梅柴蘭馨等。亦依次入場。此時全場人心緊張。均起立歡呼鼓掌。袁永昌即在此熱烈情況下赶到終點。需時僅二十分七秒而已。侯秀雲得第二名。成績二十一分廿六秒十分之八。王冬梅第三名成績二十一分四十一秒十分之八。柴蘭馨得第四名。成績二十二分一秒十分之六。其餘各名亦陸續到達終點。」

冠軍談話　記者訪冠軍袁永昌女士。據稱。現年十四歲。河北省徐水縣人。流寓濟南已久。現住乾健門內西城根十六號。有一兄。現在天津。本人則在第一虹橋女師附屬小學畢業後。去年考入女子中學。在第八級肄業。記者詢其緣何報名時稱十六歲。答因年齡太小不合。詢其平日練習長距離競走否。答。無之。余曾在校練習五十米之一百米短距離。然殊無好成績。余性好運動。將來當繼續努力云云。袁雖十四歲。而体幹強壯。肌肉堅實。一望而知爲前途無限之体育家也。又當記者對袁永昌談話時。短跑名將張素慧（張亦女中之學生。今次名列第十一名）亦在場擴張晤記者。袁永昌在校現正練習短跑。本校選拔選手。袁每次均不入選。而不料三千米長距離竟獲冠軍

優勝題名　優勝者題名錄第一袁永昌（十四歲女中）。第二侯秀雲（十六歲齊中）。第三王冬梅（十七歲二職）。第四柴蘭馨（十六歲齊中）。第五趙新育（十六歲女中）。第六王淑英（十七歲市二實）。第七袁文瑾（十六歲市二實）。第八侯麗仲（十六歲女師）。第九周志蘅（十六歲女中）。第十李美蘭（十六歲女中）。

發獎閉會　時至四點。宣告發獎。維時一般優勝選手均已赴健身房內休息飲水。千呼萬喚。始姍姍其來。齊集主席臺前。首由体育場長尚樹梅報告此次成績。非常之好犯規者亦少。可爲後來者造一新紀錄。現韓主席已走。請工務局張局長（鴻文）發獎。第一名袁永昌。得一大銀盾。餘九名各得一優勝旗。領獎者到臺前。向發獎者一鞠躬。莫不笑容可掬。惟着名短跑健將張素慧以名落孫山。遠立而旁觀大有昔日威名。而今安在之慨。發獎畢。尙樹梅復報告。最近兩次越野賽跑。承公安局保安隊與市立一實。省立二實。一師附小一部童子軍。不辭辛苦。到塲維持秩序。裁判員檢查員諸君亦不辭辛苦。到場服務。教育廳何廳長。財政廳王廳長。建設廳張廳長。工務局張局長。高等法院胡首席並熱心提倡。附許多獎品。謹代表休育場敬致謝意。報告畢攝影。選手在最前列。各持獎品。裁判員各職員及來賓在後。攝影畢閉會。時已四時半矣。（完）

滿洲巡回貨展 定期開會
在商工會議所

大連商工會議所。及大連輸入組合。後援下之神戶市主催第一回滿洲巡回貨樣展覽會。已定於自本月十一十二日二日間所內二層樓上開會。時間每日自午前九時起。至午後九時。諒與該貨樣關係者。必多前往云。」

南山麓鏡池內 發現屍體

八日午後八時許。市內南山麓鏡池內。忽發現有一年約二十一二歲之青年投池而死。當經行路人發見後即報告警署。由該署派人前往檢驗。結果該青年死因。係被經濟困難而死者。至於氏名。住所現尚不明該署現正調查中。」

櫻花台 發生竊案
報請警署搜捕

市內櫻花台。一四四番地。藏前莊本館。主人中島駿吉於七日午後四時許。因事外出。即將門戶嚴閉。後即被竊盜乘機侵入屋內。將中島某家中所有之貴重品物。及衣服數件。價金一百餘元。竊去而逃。及五時許中島歸家。見門戶已開放。即知有變。當即檢驗。知被竊盜所謀。遂於日昨向警署提出報告。求代搜捕竊犯云。

關交通會議
博覽會期間內 設車券發賣所

關於滿洲大博覽會。大連市役所事務局。業於七日午後。於該所市協議室內。開催交通協議會。討論事件。爲於該博覽會期間內。對於滿電々車。及汽車乘客賃金。須行減價。又當該會期間內。於博覽會場正前門。須設立乘車券發賣所。希圖與觀覽者。往來通行便利云。」

請看注意

西德泰今行延長賤賣廣告

本號際玆減價期滿仍行薄利多賣前由西洋所定之眞正毛呢嗶嘰現已大批運到數百餘件定價異常低廉欲備單夾衣料諸君請速惠臨勿失良機

大連監部通七十七番地　電話 六四五九 八五九四 番

房照遺失聲明作廢

逕啓者敝人有房院一所坐落扶餘縣東南營子東至官道西至周顯治墻根南至官道北至白起元伙墻玆於客歲胡匪陷城時致將該契約一紙部照一紙同時遺失此後無論落於中外人手概作廢紙除呈請扶餘縣公署備案併補發新照外特此登報聲明

敝人 竇慶啓

遺失存單作廢聲明

逕啓者敝人執有瀋陽交通銀行第一〇六七號信義堂存單又第一一一六號德厚堂存單又第一四二〇號榮記存單共三張因不戒於火致遭遺失除函告交通銀行聲明作廢請求補發外特此登報聲明倘若原單在外發現無論落於何人之手一概作廢特此廣告

蕭止卿謹啓

吉昌木舖

大連奧町　永善舞台對過

牌匾家具生熟名漆

壽材

各種壽材廉價出售

電話八七二七

懸賞

截止延期 —— 截止四月卅日

發表期日並無變更

以奇他紐姆爲主劑而配合特殊成分之

サーワ白粉

ミツワ石鹼　サーワ白粉　發賣元　◎丸見屋商店　東京・兩國（日本橋區米澤町）

發賣　凡有信用之化粧品店藥店雜貨店百貨店均有備無時請直向本舖訂購（運費由本舖担負）郵票代用限三圓以內

優待愛用者懸賞課題

一、沙崖白粉總發賣處所發賣的胰子是什麼名？

二、看着這懸賞的報是什麼名？

答案的寫法與寄法

沙崖白粉與化粧品

沙崖固煉白粉（白・肌色）各（三十五錢）（六十錢）

沙崖煉白粉（白・肌色）各（三十五錢）（五十錢）

沙崖水白粉（白・肌濃肌・新肌色）各（三十錢）（五十錢）

沙崖雪花膏白粉　五十錢

沙崖化粧水　四十錢

沙崖白粉下　三十錢

沙崖威尼新雪花膏　三十錢　五十錢

沙崖克爾德雪花膏　三十五錢　七十錢

請在以上化粧之外裝（外箱）全形之裡面白地上記明「沙崖化粧品之懸賞」之答案與住所姓名（務請詳細縉寫）開封（貼用二錢郵票）寄至左記地點或其他之用紙

答案收件處　東京市日本橋區米澤町三ノ五　丸見屋商店懸賞係

◎對於懸賞課題之正解者於公正抽籤之後對中彩者贈送賞品

◎書寫答案之外裝（外箱全形）一人不限數目投寄愈多中彩之率數亦愈多（在二錢九釐之內郵費二錢）

截止與發表

截止　昭和八年四月末日

抽籤發表　昭和八年五月中在報上發表

賞品發送　中彩發表後二個月以內

賞品

等	賞品	數	名額
一等	錦紗繪羽羽織　錦紗小紋衣服	各一組	十名
二等	鹽瀨丸帶	各一條	十五名
三等	流行衣料	各一定	二十名
四等	婦人用鋼完手表	各一個	四十名
或門	巴列斯長襯衫	各一件	
五等	姬塗鏡臺	各一架	八十名
六等	最新流行銘仙	各一定	百五十名
七等	沙崖化粧品台箱	各一箱	三百五十名
八等	沙崖固形白粉	各一個	五千名

D32

優待愛吸小美麗牌烟贈品

煙味香

價不昂

(一)凡購十枝小美麗牌香煙壹大包者、(計五十小包)費小洋五元四角即可得精美畫片壹張、購足兩大包者、可得四季風景畫片壹套、

(二)凡購五十枝小美麗香煙二十桶者、即送四季風景畫片壹套、積存有印空桶五個、又可換精美畫片壹張、此等畫片、所存不多、請速購吸、勿失良機、陽曆四月底爲截止之期、

大連恒太煙公司謹啓

爲慢性急性子宮內膜炎所苦者

請即服此良藥妹司丁其効如神

子宮內膜炎。在婦人病中。最占多數。若置之不理。必招莫大之苦痛。而非受可怕之外科不能受収。且此種手術。甚爲困難。非熟練之醫生。往々有致之危險。故有子宮內膜炎者。宜速服妹司丁以防後患。若以爲此等小病。可以自然治癒。而置之不顧。必至漸成重症。由子宮而波及於輸卵管卵巢腹膜等處。馴至不能不受前述之危險手術。則雖悔無及矣。

敝舖發賣之妹司丁。乃應用現今最新之學理。配合多量貴重之品。製成煎藥。使病人易於服用。蓋由多年之經驗而得之良藥。與市上通行之品。不可同日而語者也。雖發行之日尚淺固已有口皆碑。無人不道。以故道謝之函。推積如山。售出之量。日見增進。即此可知妹司丁之効驗顯著矣。若有下述各症者。請即服妹司丁。方知敝店之言不謬也。

■因子宮病而血液之循環不良。月經不順。耳鳴頭痛。腰痠背痛。肚皐逆上。頭髮脫落
■腰足痺冷下腹疼痛。筋肉痙攣。頭垢甚多。小便頻數。局部瘙痒腫爛。月經前後。下
■腹疼痛。月經前後。白帶甚多。頰部潮紅。做事無心。易於倦怠。常於睡眠。神經衰
■弱。夜不能寢。易於發怒。食慾減退。子宮出血。顏面不良。手足關節疼痛。多年不
■育。雖受孕而常流產死產。

凡有以上所述之症狀者。則其人必患子宮病。圖中所繪之卵巢腫瘍。亦由子宮內膜炎之症之不理而起者也

妹司丁分特製普通二種雖多年爲重症所苦者。若服特製之妹司丁。必能早癒。

藥價 並通 大日天分金壹圓 十三天分金貳圓 二十天分金参圓 特製 十天分金参圓 二十天分金五圓五拾錢 一ヶ月分金八圓

妹司丁發售所 東京市四谷信濃町 森田屋大藥房

總批發處 大連市山縣通一丁目 順和公司大藥房

代售處

大連市浪速町 日本賣藥會社
大連市浪速町 井上誠昌堂
大連市奥町 華西藥房
大連市監部通 華泰藥房
大連市西崗子 德記西棧
奉天小西關 廣濟堂大藥房
奉天小西關 井上誠昌堂
奉天城內四平街 大德生大藥房
奉天 中西大藥房
奉天 歡美大藥房
遼陽什字街 天錫成
鐵嶺 平記大藥房
長春北門外 中西大藥房
吉林城內 五洲大藥房
哈爾濱傅家甸 長壽堂藥房
營口二道街 中西大藥房
營口西大廟街 五洲大藥房
營口永世街 興亞大藥房
營口二道街 慶豐合
營口東海關 鐵興隆
安東縣市場通 井上誠昌堂
安東縣中富街 東益增遠
瓦房店新市街 德記藥房
天津鍋店街 葆記大藥房
北京 東亞公司

妹司丁者各埠大藥房均有代售就近採買爲幸

美男美女的憂鬱

立刻就能回復 君童貞潑溂的健康

靈効卓著的妙藥 治淋藥界的寵兒

奏効如神 無副作用

腦保諾爾膠球

定價
三〇粒・壹元
五〇粒・壹元五角
百粒・貳元七角
二百粒・五元

腦保諾爾膠球何以獨受世界醫藥界如是之歡迎呢?

市間之治淋藥。擢髮不勝計。何以獨此「腦保諾爾膠球」藥。出世未久天下馳名。譽滿全國爭相購用。在實驗界如旋風般的流行。成中外注視之焦的。備受世人絕大的信服與歡迎。自必俱有其他藥所望塵莫及之優點在也。

一、藥性純正和平。病癒後照常生育。絕無妨礙。
二、服之絕無副作用。連用亦不害消化。絕對不發生胃腸障害。刺戟腎臟等流弊。
三、巧妙的滲透粘膜。搜索殺菌之作用。絕大之殺菌、滅毒的治癒力。爲任何治淋藥。所望塵莫及者。故其治療淋病。永遠斷根。不復再發也。
四、成分靈驗。見効極速。且富有鎮痛防腐之功。一經服下。痛苦頓除。專治屢醫無效。屢藥不靈之終身白濁。莫不藥到病除其身。
五、服用容易、絕無痛苦、及可厭之臭味。
六、無手術注射之麻煩、與痛苦。及耗費手術費以及其危險。而其功効之靈速則過之。
七、藥價既比他藥廉賤。奏効則較他藥神速。可稱藥靈價廉。十全十美之佳品也。

凡此種々特點。均非他種治淋藥品所能企及。無怪乎全球醫藥界之一致推崇。悉認爲現代最新進步的科學結晶品。淋濁斷根唯一特効靈藥矣。

詳細說明書函索即寄

專治症
急性・慢性・五淋白濁。膀胱炎。攝護腺炎。尿道炎。淋濁性關節炎。及女子陰門炎。膣炎。子宮炎。卵巢炎。輸卵管炎。子宮周圍炎等

總發行所 株式會社大阪藤澤友吉商店製藥廠 大連支店・大連市山縣通七番地

總經理處 大連市浪速町 大連日本賣藥會社支店

全國各地有名大藥房均代售